Le télé-guide des francophones chaque semaine dans le Franco.



APF
Association de la presse francophone hors Québec

Vol 16 *No. 58* *Mercredi 8 avril* *0.50* *16 pages*

FESTIVAL THEATRAL FRANCOPHONE

Par Myo Kapétanovich

La première soirée du Festival s'est déroulée sous le signe du renard. Sortant de la gueule moralisatrice de son créateur, Ben Jonson, qui, lui aussi, s'est inspiré des moralités médiévales, VOLPONE subit des adaptations et des modifications que chaque époque et chaque exploitation imposent. Stephan Zweig et Jules Romains ont laissé aussi les traces de leurs génies sur la pérennité thématique de ce texte. la mise en scène du Théâtre de l'Alliance Française de Calgary nous a enfin offert cette version courageuse d'une pièce dont l'envergure classique présente dès le départ un défi digne des plus professionnels parmi les fauves de la dramaturgie.

Bien entendu, il s'agit d'une réalisation des amateurs. Faisant son choix parmi un groupe évidemment très restreint de francophones que son entourage lui propose, Brigitte Guize ne pouvait pas éviter certaines inégalités au niveau de l'interprétation. D'ailleurs, les gestes et les paroles que ce genre agressivement comique manipule présentent tout un piège. Les élans sadiques se font accompagner par l'intrusion du grotesque et tout semble appartenir à un monde où le cruel et le sensuel s'enlisent à l'unisson. Il y a au fond de cette histoire, de cette merveille, il y a dans cette intrigue un équilibre tout chancelant, um balancement périlleux entre les joies de la satire et les excès perfidement éloquents de la farce...

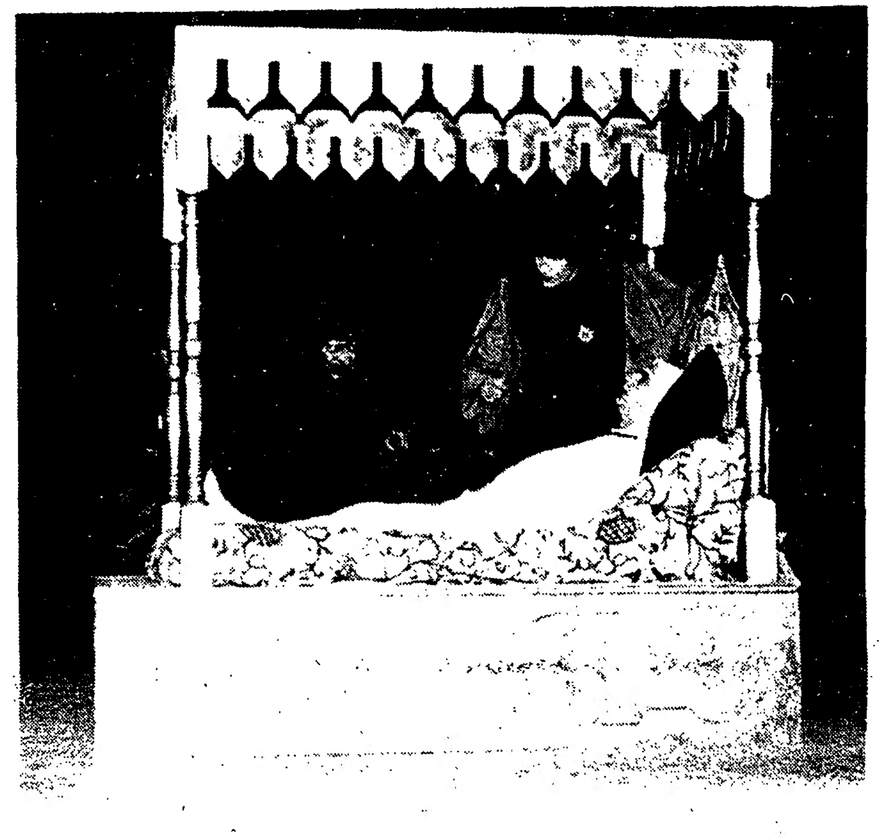
Comment répondre alors à ce reproche au prime abord inévitable que les acteurs ratent en quelque sorte toute communication véritable. Comme si chacun jouait jalousement sa pièce à lui, sans aucun respect pour le discours de l'autre. Comment justifier le déraillement délibérément instauré de toute harmonie possible que l'impertinance des apartés symbolise? Et si c'était précisément ce que ce texte tragicomique suggère! L'appât de l'héritage qui n'est qu'un mirage bannit toute solidarité. C'est la guerre de tous contre tous. La meute de charognards autour d'une proie. Tous bourreaux et victimes à la fois. Une attitude égocentrique bestiale qu'une cage de bêtes humaines impose et caricature. Et qu'un metteur en scène, poussé par un surplus de zèle, adopte précipitemment, avec son groupe disparate de Français sympathiques, savoureusement individualistes, comme toujours...

S'il faut vraiment chercher le bât qui blesse, c'est du côté de l'interprétation de Mosca que nous allons le repérer. Jean-Michel Besquet n'est jamais la figure du chef d'orchestre que cette composition littéraire exige. Son allure est accélérée, débridée. Il se démène trop au lieu de louvoyer. Jamais assez filou, assez serpent pour faire triompher les voltiges d'une mouche, ou plutôt d'une guêpe, qui attire dans son guet-apens tout le reste de la ménagerie. Par contre, Volpone, Corbaccio et le juge gonflent avec succès et jusqu'à l'absurde l'universalité de leurs vices respectifs. Corvino est cependant tout raide, figé. Canina et Colomba solides dans la différence éclatante de leurs performances. Volpone ambigu, perplexe. Les costumes somptueux. Tout compte fait, des écarts inescamotables, plausibles. Et que la mise en scène couronne. Un bon départ de Festival, incomtestablement...

Durant la deuxième soirée du Festival, le niveau baisse sensiblement. Quoi dire, par exemple, de la réalisation du Cercle Dramatique Régional «La Débâcle» qui part d'une comédie en un acte de Félix Leclerc, de «L'Affaire Décourageante»?

Une boutade de Jean-Claude Germain me vient à l'esprit à ce propos: on trouve d'abord le titre et le spectacle vient ensuite. Pourtant, il ne faut surtout pas couper l'inspiration des amateurs qui peinent dans un milieu semblable. S'ailleurs, «Les Deux Sourds» de la compagnie «Les Vie-La-Joie» nous offre une création qui reste tout de même un point de départ qui promet et que le cercle dramatique «Quatre Cantons» avec la pièce «Le sang vert» confirme.

Frâce à l'ensemble folklorique LA GIRANDOLE d'Edmonton et le théâtre à la Carte, avec cet exercices de conversation et de diction françaises pour étudiants américains» c'est-à-dire la participation des étudiants de la Faculté St-Jean, le Festival est devenu toute une fête. Leur façon de jouer avec l'enthousiasme fait de cette troisième soirée une célébration de la jeunesse. Ces deux réalisations nous garantissent ainsi que la tradition que le Théâtre Français d'Edmonton cultive et que son actuel directeur Pierre Bokor, élève au niveau d'une manifestation artistique authentique, que cette tradition se fait de plus en plus un fait culturel qui représente noblement la francophonie albertaine.



VOLPONE -- L'adaptation en cinq actes de Jules Romains de la pièce théâtrale VOLPONE était présentée vendredi soir par l'Alliance Théâtrale de Calgary, à l'Auditorium de la Faculté St-Jean.

LE SALON DU LIVRE DE BONNYVILLE ET CALGARY UN GRAND SUCCES

LIRE EN PAGE 4

PREMIERE EDITION DU INTERNATIONAL

Market Fair

LIRE EN PAGE 2

Le forum communautaire

HÉRITAGE FRANCO-ALBERTAIN

CHERS AMIS FRANCOPHONES,

Les 9 et 10 mai prochains à Edmonton

Je viens vous exprimer la détresse ressentie par chacun de nous après le désastre de mardi, le 17 mars. Tout ce qu'Héritage Franco-Albertain avait recueilli pendant les deux années d'existence a été ravagé par le feu. Les anecdotes, les autobiographies, les légendes, les recettes, les chansons, les soirées de danse traditionnelles, enfin tout le projet est en cendres. Tout ce qu'Héritage Franco-Albertain et Les Blés d'Or chérissaient ne se remplace pas mais est-ce que ça ne se reconstruit pas? Il faut croire que notre courage, notre confiance, notre espérance seront nos outils de succès pour l'avenir.

Les Blés d'Or et Héritage Franco-Albertain reprennent le projet, votre projet.

Nous croyons en lui... nous sommes certain qu'il est nécessaire pour garder notre culture pendant bien des années. Nous avons eu par le passé votre encouragement et votre soutien moral.

Aujourd'hui, nous faisons appel aussi à votre soutien financier. Nous vous promettons en retour de rendre votre projet à terme. Il sera déposé au musée à St-Paul et vous sera disponible pour les années qui suivront.

Depuis deux ans déjà, nous sommes reconnus par le Gouvernement du Canada comme un organisme à but non-lucratif. Ainsi, vous recevrez par la poste un reçu pour votre don et il vous sera possible de le déduire aux impôts 1981.

Veuillez agréer, chers amis de l'Alberta, nos salutations les plus sincères.

Laurier Joly, président

Nous vous invitons à nous écrire, pour nous faire part de vos impressions sur quelque item que ce soit ayant rapport aux articles publiés dans le Franco-Albertain. Le Forum Communautaire, c'est votre chronique.

Par cette collonne, le journal doit donner l'occasion, à quiconque se sent visé par notre journal, de se défendre. Toute lettre qui nous parvient pour publication doit contenir la signature véritable de l'auteur, mais nous pouvons, à la demande du signataire, employer un nom de plume.

Toute lettre sera publiée, in extenso, à condition qu'elle ne soit pas sujette à libelle.

PREMIÈRE ÉDITION DU INTERNATIONAL MARKET FAIR

La foire commerciale International Market Fair, sous la promotion de Dominique Gingras Limitée, connaîtra ses premiers débuts au Centre Sportif du Stade Commonwealth, les 9 et 10 mai prochains.

Cet évènement, qui se veut d'abord une fin de semaine récréative et commerciale orientée vers la famille, sera réparti en trois catégories distinctes qui sont; la maison intérieure et extérieure, la jeunesse récréative et éducationnelle, ainsi que les sports et loisirs estivals.

L'instigatrice de ce projet, Mme Dominique Gingras, une mère de famille originaire de Montréal, a expliqué que l'idée d'une telle foire lui était venue après avoir réalisé l'importance d'offrir à Edmonton une exposition commerciale où les familles trouveraient plusieurs intérêts variés.

« De plus, d'expliquer Mme Gingras, les gens d'ici semblent plutôt concentrés sur la survie, d'où est venue l'idée d'une foire commerciale qui donnera également l'occasion aux marchands d'exposer leurs divers produits tout en promouvant leurs services».

Le promoteur du «International Market Fair» a poursuivi en indiquant qu'avec une telle exposition, plusieurs compagnies en profiteront pour se faire un nom au point de vue publicité, ce qui, du même coup, aidera les familles à trouver tous les services nécessaires pour une survie bien organisée.

Parmi les nombreux divertissements au programme, notons entre autres la participation de chansonniers francophones, de danseurs ukréniens et allemands, ainsi que celle du groupe «Galaxie», qui interprète de la musique traditionnelle italienne et du Rock N' Roll des années '50.

Plusieurs kiosques seront également mis sur pied, où l'on pourra profiter de jeux d'ordinateurs et où seront exposés plusieurs animaux. D'autre part, un clown sera sur place pour amuser les plus jeunes et leur distribuer des friandises. Il est également à noter que le Centre de Carrières Reed, renommé par son système d'exposition audio-visuelle, sera de la partie pour venir en aide aux jeunes et aux adultes.

Mme Gingras, qui compte sur le concours de plusieurs hommes d'affaires d'Edmonton pour l'organisation et la promotion de ce projet, n'en est certes pas à ses premières armes dans le métier, étant traductrice, conseillère en publicité et agent de promotion depuis environ huit ans.

Mme Gingras réside à Edmonton depuis environ six mois, et elle dit adorer la ville et s'y être installée avec sa famille de façon permanente. Son dynamisme l'a même encouragée à mettre en branle un autre projet similaire, qui cette fois aura officieusement lieu au début décembre. La journée du 10 mai coincidant avec la fête des mères, plusieurs événements seront organisés et plusieurs prix leur seront décernés en cet honneur.

Enfin, on avise les gens que le Centre Sportif du Stade Commonwealth n'accommode que très peu de véhicules, et qu'il serait donc préférable de s'y rendre par autobus ou par le Light Rail Transit.

Si vous êtes intéressés à réserver de l'espace commercial où à obtenir de plus amples renseignements sur le International Fair Market, veuillez communiquer avec Mme Gingras au 10160-118e Rue, où signalez le numéro 482-7466.

DE TOUT ET DE RIEN

On ne peut arrêter le progrès. Plusieurs personnes ont dû perdre leur résidence ou leur commerce à cause de de l'expansion du LRT (Light Rail Transit) dans la ville d'Edmonton. M. Paul Chatain et sa soeur Rose en sont des exemples flagrants; propriétaires d'une boutique d'effets religieux sur la 109e Rue, ils ont récemment eu l'ordre de quitter les lieux, où leur immeuble fera place à l'un des métros les plus modernes au monde. La boutique «Church Supplies Wholesalea Limited» avait été fondée en 1927 par le père de Monsieur et Mademoiselle Châtain, et ceux-ci ont pris la relève en 1933. Les propriétaires n'ont pas envisagé de projets immédiats ou futurs, mais ils comptent bien profiter d'une retraite bien méritée

PLUS D'EMPLOIS A TERRE- NEUVE

Halifax Le premier ministre Brian Peckford a signalé avec fierté, à l'Assemblée législative de Terre-Neuve cette semaine, que le taux de chômage dans cette province a baissé de 4,4% entre février 1979, mois précédant son élection, et février 1981. Avecc 12,7% de sa main d'oeuvre encore en chômage le mois dernier, Terre-Neuve reste certes la province où les emplois sont les plus rares au Canada, mais les progrès sont plus sensibles là que n'importe où ailleurs au pays.

Durant la même période, par exemple, le taux de chômage en Colombie-Britannique est passé de 8,5% à 5,9%, soit une baisse de 2,6%. Au Québec, le pourcentage n'a baissé que de 0,7 à 9,5%, de 0,6 à 3,6% en Alberta, et de 0,5% en Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba. A l'Ile-du-Prince-Edouard, le taux de chômage est demeuré le même à 10,8%, tandis qu'il est grimpé de 4,7 à 5,3% en Saskatchewan.

SONDAGE SUR LA SEXUALITÉ

Calgary - Un sondage auprès d'adolescents de niveau secondaire, à Calgary, révèle que le tiers d'entre eux se livrent à des relations sexuelles. Mais la plupart n'utilisent aucune méthode de contrôle sur une base régulière. Mené à la suite de plaintes nombreuses au sujet d'adolescentes enceintes, le sondage a porté sur 809 étudiants âgés de 13 à 18 ans. Parmi ceux qui ont actuellement des relations sexuelles, 25% ont connu leur première expérience à l'âge de 13 ans, et 71% à 15 ans. Le sondage voulait répliquer au ministre de l'Education de l'Alberta qui affirme que l'éducation sexuelle est l'affaire des parents et non pas des écoles

ALLIANCE FRANCAISE D'EDMONTON

C'est mercredi le 15 avril à 19h30, à la Faculté Saint-Jean, salon des étudiants qu'auront lieu les élections pour le nouvel exécutif de l'Alliance Française d'Edmonton. Ensuite, vous entendrez M. François Bertholus présenter «Le Yemen» un des pays les plus mystérieux du monde.

Bienvenue à tous.

LA COUPE STANLEY LE 28 MAI?

Les séries éliminatoires de la LNH débureront dans huit villes différentes le 8 avril et pourraient bien se poursuivre jusqu'au 28 mai. Les premières séries seront au meilleur de cinq matches, avec les deux premiers sur la patinoire du club ayant récolté le plus grand nombre de points et ce, les 8 et 9 avril. Les deux autres matches, si nécessaire, seront présentés sur la patinoire de l'autre club et les 11 et 12 avril. Les séries quart-de-final débuteront le 16 avril et elles seront au meilleur de sept matches, de même que les séries demi-finale et finale. Si une des séries atteint la limite des matches, il se pourrait que le match décisif de la coupe Stanley soit disputé le 28 mai. La date la plus tardive de l'histoire a été le 27 mai 1975 alors que les Flyers de Philadelphie ont vaincu les Sabres à Buffalo pour remporter la coupe Stanley une deuxième fois d'affilée.

PENSÉE DE LA SEMAINE

On n'a qu'une vie, mais, si on l'emploie bien, une seule suffit.

BONNE SEMAINE A TOUS

Michel Paquette

éditorial

68%...ET...ALORS

L'organisation Gallup et deux journaux albertains le Herald de Calgary conjointement avec le Journal d'Edmonton, ont fait des études sur les opinions du public par rapport à certaines questions sur la scène politique.

Les deux études ont posé des questions sur cinq sujets: l'approbation de la politique de M. Lougheed sur le pétrole et le gaz naturel; l'évaluation de cette politique; l'évaluation de la politique de M. Trudeau sur la même question; l'évaluation de la position de M. Lougheed sur la Constitution et de la même question par rapport à M. Trudeau.

Les deux études révèlent des pourcentages variant de 49,2% à 75,1% tous favorisant M. Lougheed ou défavorisant M. Trudeau.

Pour la question traitant le pétrole et le gaz naturel du point de vue de Premier Ministre albertain, le Journal déclare, «Selon une étude Gallup, environ 68% des Albertains appuient la politique énergétique du premier ministre Peter Lougheed.»

Si le lecteur était régulièrement choyé par du journalisme fiable, responsable et objectif, cette déclaration suffirait et il serait inutile de lire plus loin. Mais l'expérience nous averti qu'il est nécessaire de lire plus loin, très attentivement et entre les lignes.

D'abord, les deux études ont sondé un total de 1 220 Albertains, soit 600 pour une et 620 pour l'autre.

Ce nombre ne représente même pas, 1% ou 1/10 de 1% de la population albertaine. Nous suggérons alors que le «68% des Albertains...» devrait se lire «,068% des Albertains...» ou «68% des Albertains questionnés...»

Allons un pas plus loin. Les pourcentages favorisant M. Lougheed pourraient illusionnés les politiciens et la population que les Albertains (sondés) connaissent la question à fond et de tous les points de vue. De croire religieusement à cette présupposition serait le comble de la naïveté.

Un certain nombre a certainement étudié la question, mais il est impossible de le savoir car les études n'ont pas évalué le niveau de compréhension des répondants ou qu'elles l'ont fait sans publier les résultats. En tous cas la thèse que la majorité des répondants ne connaît pas très bien les multiples visages de la question peut s'appliquer. En général, les gens ne font que s'accrocher aux devises publicitaires les plus fréquemment énoncées en Alberta par le parti au pouvoir. C'est très objectif chez nous.

Allons un autre pas plus loin.... du pied droit ou du pied gauche selon vos tendances politiques. Les deux journaux responsables d'une des études ont à maintes reprises favorisé la position Lougheed plutôt que de faire du journalisme objectif et de présenter les diverses positions d'une façon équilibrée et complète.

L'autre étude a été commandée par le Parti Conservateur. Sans consciemment le vouloir, il se peut que Gallup ait choisi des questions ou des structures de questions et des répondants penchés vers le client. On est toujours objectifs chez-nous.

Les seules conclusions concrètes à extraire de ces études sont: il y a eu deux études de faites: 600 et 620 personnes ont été questionnées; une étude a posé 5 questions et l'autre 4; les pourcentages s'appliquent seulement a 1 220 Albertains; les manchettes et les résumés accentués par les médias donnent une fausse impression des opinions «des Albertains». On manipule le chiffre le plus insignifiant afin qu'il soit revêtu d'une importance disproportionnée.

Puisque les média Albertains sont prêts à si facilement déformer les faits et que les Albertains sont prêts à avaler la fausse pilule si docilement, il faut se demander ce qui se passe.

Est-ce que l'Alberta est tellement aveuglée par la dimension émotive qu'il ne nous est plus possible de faire un jugement objectif sur des questions qui touchent notre bien-être économique dans l'ensemble canadien et mondial plutôt que de notre bien-être paroissial vue avec des grandes lunettes bleues?

François Albert

LE FRANCO

Journal hebdomadaire publié le vendredi, au service des 100,000 Franco-albertains depuis l'année 1928.



Directeur
Michel Paquette

Journaliste
Louis P. Lacelle

Composition
Lynda McCollough

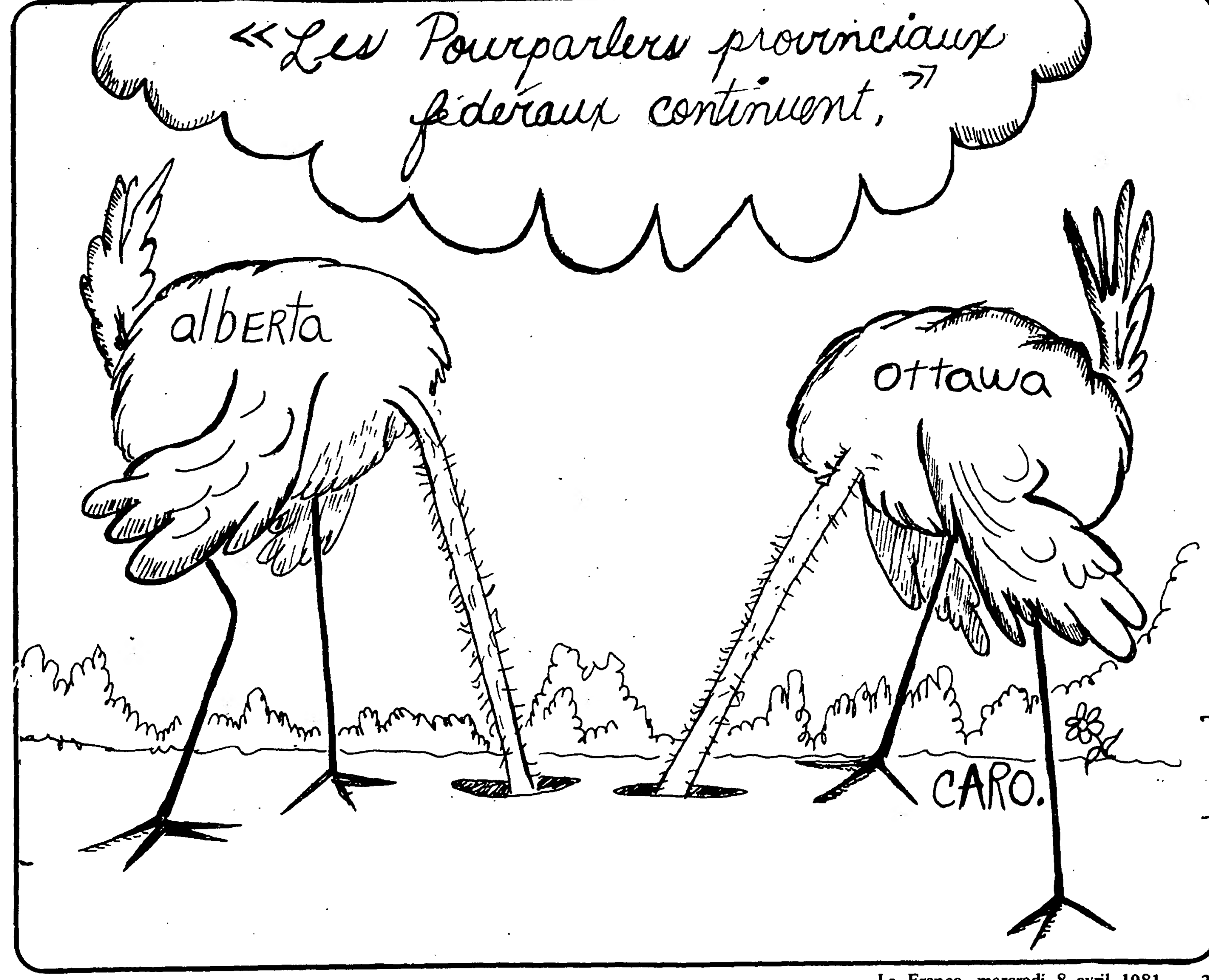
Mise en page
Carole Paquette

Administration
Hélène Plante

Toute correspondance doit être adressée au FRANCO—ALBERTAIN 10014-109e Rue, Edmonton, Alberta T5J 1M4. Téléphone (403) 423-5672.
L'abonnement annuel vaut:
12.00
20.00 pour 2 ans.

Le FRANCO est imprimé sur les presses de Westweb Press, P.O. Box 5088, Station E, Edmonton, Alberta, T5P 4C1.

Enregistré comme courrier de deuxième classe no. 1881.



UN SUCCES EPATANT

C'est grâce à une centaine de bénévoles et à quatre mille visiteurs que le Salon du Livre de Bonnyville, tenu à l'Ecole Secondaire de Bonnyville du 18 au 21 mars dernier, a connu un succès épatant.

Le Salon, présenté par l'ACFA régionale de Bonnyville et son comité d'éducation, a accueilli plusieurs classes d'élèves des écoles de Mallaig, Iron River, St-Paul, du Lac La Biche, de Medley et de Bonnyville. Ceux-ci ont eu l'occasion de rencontrer les auteurs invités et d'assister à des films de l'ONF au Centre Culturel lors de la journée d'ouverture, soit le mercredi 18 mars.

La soirée d'ouverture, offerte par le Ministère de l'éducation, a été marquée par des mots de bienvenue de la part de la présidente de l'ACFA de Bonnyville, Mme Marie-Claire Champagne, ainsi que par M. René Champagne, représentant du maire de cette municipalité. D'autre part, M. Alain Nogue, représentant de l'Association Canadienne d'Enseignement de Langue Française (ACELF), a expliqué les buts de cet organisme, tout en présentant les responsables, messieurs André Gilbault et André Labonté.

La Chorale Jeunesse '72, composée d'environ 90 jeunes, a par ailleurs interprété quelques pièces de son répertoire, alors que deux groupes de la troupe Vol-Au-Vent y allaient de quelques danses folkloriques. L'invité d'honneur, l'Honorable David King, Ministre de l'Education, a prononcé le Salon ouvert.



PRESENTATION OFFICIELLE -- Monsieur René Champagne, conseiller de la ville de Bonnyville, effectue une présentation à l'Honorable David King (à droite), Ministre de l'Education, lors du Salon du Livre de Bonnyville qui se tenait du 18 au 21 mars dernier.

Jeudi le 19 mars, lors de la deuxième journée du Salon, les auteurs invités, Mesdames Hélène Ouvrard, Nadine MacKenzie et Monsieur Guy Pariseau, ont rencontré les élèves et le public. La charmante personnalité de ces trois auteurs a su ajouter beaucoup de chaleur et d'ambiance a l'exposition. Mme MacKenzie était la remplaçante de Mme Paule Doyon, qui n'a pu assister au Salon à cause d'empêchements de dernière minute. Celle-ci était l'auteur invité pour la section enfantine.

Mme MacKenzie, originaire de Calgary, a connu un franc succès avec son plus récent ouvrage, intitulé «Le Petit Dinausore de l'Alberta». Nadine a hérité du surnom «Nadinausore» du Salon du Livre de Bonnyville.

La soirée fut suivie d'une réception pour les auteurs et quelques autres invités spéciaux, dont le conseiller René Champagne. Le public a également profité d'un spectacle de danse folklorique par les Petits Vol-Au-Vent.

La troisième journée du Salon en fut une encore fort active et les «bouquinistes» ont été nombreux. La soirée nous fut offerte par l'Office National du Film, qui a délégué son directeur régional, M. Henri Moquin. Le film «Du mauvais côté de la clôture» a été présenté par Mme Christianne Jean-Louis au Théâtre Caprice de Bonnyville. La réception a eu lieu au gymnase de l'école.

Ce sont Jean-Claude Mahé, Francine Dallaire et Sonia Matte qui furent chargés de l'animation des films de l'ONF.

Cette exposition du livre canadien d'expression française a donné l'occasion à des artisans en poterie d'exposer leurs oeuvres. D'autres organismes y ont également étalé des kiosques: Le Salon d'histoire de la francophonie albertaine, La Fédération des Femmes Canadiennes Françaises, les Scouts de Bonnyville, l'Association Canadienne Française de l'Alberta, l'Office National du Film, ainsi que Sécas-Adimec, un distributeur de matériel dictatique audio-visuel en langue française. Francophonie Jeunesse de l'Alberta a décidé de faire son colloque à Bonnyville pour donner la chance aux jeunes de visiter le Salon. Cet organisme a également présenté un kiosque.

Une présence très remarquée au Salon fut celle de l'équipe joviale du Café-Show de Radio CHFA; Chantal Lamothe, Rita Wesley, Danièle Petit et Alphonse Blanchette. Par le truchement des ondes, ils ont su communiquer aux auditeurs l'ambiance de fête du Salon. Il est également à noter la présence de l'équipe de CBXFT, qui était également présente pour capter des moments mémorables de ce Salon du Livre.

Les organisateurs aimeraient faire part de leurs remerciements envers tous les participants, les bénévoles, les commenditaires ainsi que le photographe. On remercie également la Caisse Populaire St-Louis pour avoir délégué un membre de son personnel lors des activités du Salon. Enfin, des remerciements vont également à M. Hogg, directeur de l'école secondaire, au District Scolaire Catholique Lakeland No. 150 et au District Scolaire Public Lakeland No. 5460.

A CALGARY: LE SALON DU LIVRE APPRECIE UNE FOIS DE PLUS.

Le Salon du Livre, un projet de l'Assocaition Canadienne des Educateurs de Langue Française (ACELF), a exposé ses oeuvres à Calgary du 27 au 31 mars derniers et cet événement, qui avait d'abord été présenté à Bonnyville, s'est une fois de plus avéré un grand succès.

Cet organisme national parcoure le pays depuis maintenant 5 ans, présentant le Salon du Livre d'un océan à l'autre, mais il s'agissait d'une première visite à Calgary. C'est grâce au concours de la Société Franco-Canadienne de Calgary (Régionale de l'ACFA), en collaboration avec le collège Mont-Royal, que l'événement a pu y être présenté.

La fin de semaine a particulièrement été marquée par la présence de cinq auteurs Canadiens Français, dont deux sont originaires de l'Alberta. Il s'agit de Mme Nadine McKenzie, de Calgary et de M. Guy Pariseau de Donnely (dans la région de Rivière-La-Paix). Ils étaient accompagnés du poète québécois Paul Chamberland, et des auteurs pour enfants André Cailloux et Francine Loranger.

Le Salon du Livre a ouvert officiellement ses portes le 27 mars avec une réception ainsi que l'exposition de plusieurs centaines de volumes. Le 28, l'exposition s'est poursuivie toute la journée; des ateliers ont également été dirigés par Donald Poilièvre, alors qu'Estèle Dansereau présentait une conférence dont le thème était porté sur «La littérature pour tous».

Dans la soirée du 28, l'Office National du Film (ONF) a procédé au lancement du film «Le bouleau, le mélèze et le pic-rouge», d'après un conte du regretté Georges Buquet. Il y eut également projection de deux autres films, présentés par Christiane Jean-Louis.

A part la visite du Salon, le 29 fut réservé aux raconteurs d'histoires et aux écrivains, qui furent présentés dans la soirée. Il y eut également la participation de la «Chorale des Rocheuses», une troupe musicale de Calgary strictement composée de francophones.

Lundi et mardi, les auteurs se sont rendus dans les écoles bilingues de Calgary où André Cailloux, Francine Loranger et Nadine McKenzie rendaient visite aux étudiants du niveau primaire, alors que Paul Chamberland et Guy Pariseau entretenaient les élèves du niveau secondaire. Plus de deux mille étudiants ont eu l'occasion d'entendre les propos de ces auteurs, qui ont également visionné des films et présenté des livres aux intéressés.

Lundi, l'auteur invité Paul Chamberland a prononcé une conférence à l'Université de Calgary, qui fut suivie d'un spectacle de gigueurs dans la soirée. Enfin, c'est mardi à 17h00 que fut annoncée la clôture du Salon du Livre de Calgary.

Selon Mme Françoise Sigure, de l'ACFA régionale de Calgary, les organisateurs ont vendu pour près de $21,000. de volumes, dont plus de la moitié furent achetés sur place, lors des cinq journées d'exposition.

Mme Sigure a précisé que le chiffre des ventes est excellent, surtout dû au fait que plus de 1,500 volumes n'ont pu être étalés, la marchandise étant écoulée. Le profit des ventes ira probablement à l'Association ainsi qu'à la succursale locale de la librairie «Le Carrefour».



Photo Paul Denis, LE FRANCO-ALBERTAIN

LA VOIX DES ROCHEUSES -- Cet organisme francophone, originaire de Calgary, existe maintenant depuis trois ans. La Voix des Rocheuses a interprété plusieurs des chansons de son répertoire lors du Salon du Livre de Calgary qui se tenait du 27 au 31 mars dernier.

LA COURSE AUTOUR DU MONDE: LIMITE LE 1ER MAI.

(S.O.P.) - Si vous désirez poser votre candidature pour la Course autour du monde 1981-82, vous avez jusqu'au 1er mai prochain pour expédier vos documents à l'adresse suivante: La Course autour du monde, C.P. 2600, Station C, Montréal H2L 4S2.

Vous devrez fournir avec votre demande:

- un film (ou un extrait) que vous avez tourné (Super 8, sonore ou muet, 24 images/seconde, noir/blanc ou couleur, 3 minutes maximum);
- un enregistrement d'une interview et une narration (2 à 3 min.);
- un texte au choix, dactylographié (3 minutes);
- un scénario de reportage que vous souhaiteriez réaliser.

Vous devez également fournir:

- des renseignements de base (nom, prénom, adresse, numéro de passeport, etc.) + une photo récente;
- un texte expliquant le pourquoi de votre désir de participer à la Course;
- un curriculum vitae (enfance, voyages, études, travaux de cinéma amateur, etc.);
- un texte où vous dites quel a été le meilleur reportage, et le pire, de la saison 80/81, et pourquoi;
- un texte où vous indiquez quelles seraient les étapes de votre tour du monde et quel serait le continent, ou le sous-continent, que vous aimeriez le plus explorer;
- un texte indiquant les thèmes et lieux de dix reportages que vous aimeriez réaliser (ne pas répéter les thèmes de 80/81).

Vous êtes admissible à la course si:

- vous êtes né entre le 1er septembre 1956 et le 1er septembre 1963, inclusivement;
- vous êtes de nationalité canadienne et résidez au pays au moins dix mois par année;
- vous n'êtes pas un professionnel de l'audio-visuel;
- *vous n'avez pas accompli pendant plus d'un an des études en communications, audio-visuel ou journalisme;*
- vous n'êtes pas à l'emploi d'une société de radio-télévision;
- *vous n'êtes pas atteint de malformation ou affection qui pourrait constituer un danger lors de votre tour du monde;*
- vous êtes disponible du 1er juillet 81 à la mi-mars 1982.

Si vous remplissez ces conditions, il vous reste à écrire à l'adresse ci-haut mentionnée. On vous enverra un dossier de candidature et une documentation complète avec votre formule d'inscription. Hâtez-vous, la date limite pour retourner le dossier a été fixée au 1er mai 1981, le cachet de la poste faisant foi.

À MÉDITER

On appelle beau parmi nous ce qui est vanté dans le journal et produit beaucoup d'argent.
Stendhal

Plus l'homme est bête et mieux son cheval le comprend.
Anton Tchékov

Les Anglais n'ont qu'une idée: paraître. Ils blanchissent les marches de leur perron, badigeonnent la façade de leur cottage, lavent leurs vitres, mettent des rideaux brodés à leurs fenêtres et ont des draps sales.
Victor Hugo

L'Angleterre n'est plus un pays industriel, c'est quelque chose entre un salon de thé qui a fait faillite et un terrain de golf.
J.B. Priestley

S'il est au monde rien de plus fâcheux que d'être quelqu'un dont on parle, c'est assurément d'être quelqu'un dont on ne parle pas.
Oscar Wilde

Il y a des anticléricaux qui sont vraiment des chrétiens un peu excessifs.
Remy de Gourmont

Le plus lâche des assassins, c'est celui qui a des remords.
Jean-Claude Sartre

Consulter, demander à quelqu'un d'être de notre avis.
Andrien Decourcelle

FRANCOPHONIE JEUNESSE

Coordonnateur (trice) d'activités pour le Festival Historique recherché.

FONCTIONS:
- responsable de l'organisation, implantation et évaluation du projet.

QUALIFICATIONS.
- expérience en animation préférable
- capacité de travailler en équipe
- connaissance de la minorité franco-albertaine serait un atout

Entrée en fonction: immédiate

Durée de l'emploi: jusqu'au 15 juin 1981 ou possibilité de poste permanent

Salaire selon la qualification

Lieu de travail: Edmonton

Faire pervenir votre Curriculum Vitae à:

FRANCOPHONIE JEUNESSE
8406 - 91e Rue
Edmonton, Alberta
T6C 4G6

Ministère de l'Environnement

Parcs Canada

Elk Island National Park

Offrir aux visiteurs des renseignements sur le parc; encaisser l'argent obtenu de la vente de permis et de cartes; tenir des dossiers sur les permis vendus; compiler des statistiques sur le nombre de visiteurs; faire observer les règlements des parcs nationaux; maintenir le bureau des préposés et la salle de bain attenante dans un état d'ordre et de propreté.

Aptitude confirmée par les antécédents professionels, ou par instruction, à exercer efficacement les fonctions du poste.

La connaissance du français et de l'anglais est une condition essentielle pour occuper ces postes.

(611 069 017, 018)

Toute information relative à ce concours est disponible en français et peut être obtenue en écrivant à l'adresse suivante:

Les intéressés doivent présenter leur demande sur le formulaire PSC 368 «Demande d'emploi». Prière de rappeler le numéro du concours PS 951 et de faire parvenir la demande d'emploi à l'adresse suivante:

Centre d'emploi du Canada
10210 - 107e Rue
Edmonton, Alberta
T5J 0G2

Date limite: 15 avril 1981

Canada

POUR L'ANNEE FISCALE 1980-1981

L'ALBERTA ACCUSERA UN DEFICIT

Le gouvernement de l'Alberta a prédit un déficit budgétaire pour l'année fiscale se terminant le 31 mars 1981, dû à la réduction importante des revenus et à l'accroissement de ses dépenses.

On prédit des revenus approximatif de $.6,444 millions pour l'année fiscale 1980-81, soit une baisse de 10 pour cent sur le revenu du 2 avril 1980, estimé à $.7,158 millions.

Les revenus royaux du gas naturel, qui sont l'une des raisons principales de cette baisse, seront probablement diminuées de plus de $.930 millions, à cause de deux facteurs:

Premièrement, une politique sur le prix de l'exportation du gas naturel d'Ottawa, fait que le gas naturel exporté de l'Alberta soit primé de façon à être non-compétitif avec les sources alternatives d'énergie des Etats-Unis, particulièrement l'essence, l'électricité hydro-électrique et au charbon. Donc, le gas canadien est de plus en plus utilisé pour combler les périodes difficiles, ce qui fait que les exportations et les revenus du gas naturel albertain, comme ceux de la Colombie-Britannique, souffrent énormément.

De plus, les Etats-Unis ont récemment effectué des changements dans leur politique de prix du gas, qui ont provoqué les exploreurs américains à rechercher des nouveaux gisements dans le Mid-Ouest de leur pays, réduisant ainsi la demande pour l'importation du gas naturel albertain.

Les revenus venant des ventes de concessions pétrolières par le gouvernement seront réduites, selon les prédictions, environ $.135 millions, ou 15 pour cent du budget estimé pour 1980.

De plus, les revenus de l'huile brut pour le mois de mars 1981 seront plus minimes que prévu, dû à la réduction de la production de 60 000 barils par jour, qui a débuté le 1er mars 1981. Cependant, ce facteur n'est pas significatif dans le déficit qui en résulte jusqu'à date, car il ne comprend que $.20 millions de la réduction totale du revenu des ressources naturelles non-renouvelables, qui sont d'approximativement $.787 millions.

Du côté dépenses, le total des dépenses autorisées pour l'année fiscale 1980-81 est élevé d'environ $.593 millions sur les estimés du printemps dernier. Ces dépenses additionnelles, autorisées par l'entremise de certains mandats et approuvées durant l'année fiscale, se sont élevées à cause de la décision du gouvernement d'augmenter rapidement les demandes d'une population croissante, d'augmenter la qualité des services à la population, ainsi que les investissements capitaux.

Les investissements capitaux, par l'entremise de mandats spéciaux qui incluent près de $.130 millions pour les corridors routiers autour des deux régions métropolitaines, et près de $.79 millions pour des projets régionaux d'aqueducs, ont totalisé approximativement $.365 millions.

Les dépenses spéciales effectuées pour des programmes bénifiques et pour des services aux Albertains ont totalisé plus de $365 millions. On parle ici de programmes de stabilisation pour les éleveurs de porc, des coûts accrus des frais hospitaliers et des programmes de foresterie, des services aux handicapés et de garderies, ainsi que de plusieurs autres programmes sociaux.

Deux projets importants de gérance financière ont cependant été entrepris en 1980-81. $.1.1 billions ont été mis de côté dans un fond de pension indépendant, pour partiellement combler les dettes encourues par les plans de pension administrés par la province. Un autre $.329 millions a par ailleurs servi à réduire la dette considérable des hôpitaux provinciaux. Ces deux projets aideront à protéger les Albertains contre les hausses excessives de taxation dans les années à venir.

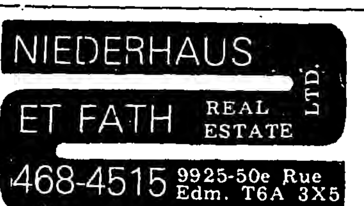
Les transfers monétaires au programme d'épargne du Fond Héritage subiront une baisse, selon les prédictions, d'environ $.1,744 million au printemps 1980, à $.1,420 million -- soit une baisse de 18 pour cent des revenus de l'huile et du gas dans les actions du Fond Héritage. Cette baisse est due à un décroissement important du revenu de l'huile et du gas naturel non-renouvelable.

Le trésorier provincial, M. Lou Hyndman, a indiqué qu'heureusement, la province ne devra pas réduire les services, accroître les taxes, ou emprunter pour couvrir le déficit budgétaire d'environ $.745 millions pour l'année fiscale.

Celui-ci a expliqué que le déficit pourra être couvert par le surplus monétaire qui fut graduellement accumulé ces dernières années, mais que ce surplus subira une baisse d'environ 28 pour cent une fois appliqué contre le déficit.

«Ce renversement important dans l'image financière de l'Alberta, en moins de douze mois, démontre la confiance trop prononcée de la province quant aux revenus des ressources naturelles non-renouvelables. Il est temps pour les Albertains de réaliser que les dépenses gouvernementales doivent être réduites, et de faire face à la réalité du revenu et de la situation budgétaire de leur province» de conclure M. Hyndman.







LA LIGNE AUX BONNES NOUVELLES

BONNYVILLE

Il y aura une réunion du Conseil de l'ACFA le 13 avril prochain, au centre culturel de la municipalité. C'est au meme endroit que la troupe théâtrale La Boîte à Popicos présentera une de ses pièces le 30 avril, à 10h30.

Le 1er mai, on présentera une boîte à chansons avec des artistes locaux, en l'honneur du cinquième anniversaire du centre culturel.

MORINVILLE-LEGAL

Demain, il y aura réunion de l'exécutif à 7h30, au bureau de l'ACFA.

D'autre part, il y aura une partie de reconnaissance le 12, pour les bénévoles de la Régionale.

RIVIERE-LA-PAIX

Le cercle dramatique La Débâcle présentera une comédie les 10 et 11 avril. Tous y sont invités.

LETHBRIDGE

Il y aura une réunion du Comité d'Education ce soir alors que demain, il y aura une soirée d'artisanat au Centre Culturel.

C'est le 11 que sera célébrée la fête de Pâques, alors que le lendemain, le chansonnier Raoul Roy chantera nos ancêtres à la bibliothèque municipale, dès 20h00. Le 13, Roy se rendra aux Ecoles Ste-Marie et Agnes Davidson.

ST-PAUL

Le spectacle annuel des petits «Les Blés D'Or» aura lieu samedi le 11 avril à 20h00, au gymnase de l'Ecole Régionale.

D'autre part, l'ACFA régionale de St-Paul organise sa 12ième cabane à sucre annuelle, qui aura lieu le 12 avril au Centre Récréatif St-Paul. L'ouverture aura lieu à 13h00, alors que la partie prendra fin à 22h00.

EDMONTON

La troupe théâtrale «La boîte à Popicos» effectuera une tournée dans les écoles d'Edmonton jusqu'au 22 avril prochain. Il y aura une représentation publique samedi le 11 avril à 13h00, à l'Ecole St-Thomas D'Aquin, alors que sera présentée la pièce «On est ce qu'on est».

Les billets, sont en vente au 8527-91e Rue. Tél.: 469-8066

FRANCO SUD

La grande soirée canadienne a eu lieu samedi 28 mars à la salle «Rainbow Hall». Une quarantaine de personnes étaient présentes. Sous la capable direction de Mariette Tremblay, les dames de la régionale ont garni la table d'un souper splendide «à la bonne franquette». Les personnes responsables pour ces délicieux mets sont: Mariette Tremblay, Marcelle Conard, Nicole Constant, Rita Potvin, Marie-Paule Aberle, Hélène Canesson, Roberte Savage. La musique canadienne-française ajoutait à l'entrain de la soirée et créait une ambiance de «chez-nous». Tout le monde s'est bien amusé.

La régionale a eu le plaisir de recevoir lundi le 30 mars la visite de Claire Lafrenière du Carrefour (centrale) d'Edmonton. Elle passait plusieurs heures de travail concentré avec Marie-Paule ABerle, préposée au Carrefour de Lethbridge. Un échange d'idées et d'opinions avait lieu durant le repas du midi auquel assistaient aussi la présidente, la trésorière et la coordonnatrice. C'était une visite importante pour les employées qui avaient besoin d'information sur plusieurs points concernant la bonne marche du Carrefour. Claire a répondu à ces questions, nous laissant plus satisfaites et très contentes de ces quelques heures qu'elle a pu dévouer à notre égard. Nous lui offrons nos plus sincères remerciements.

ACTIVITES

Pour les personnes qui désirent s'inscrire aux ateliers de danse folklorique, - qui débuteront la première semaine de mai - les personnes à contactees sont: Hélène Conard, 329-5168, et Roberte Savage, 328-8506.

Pour information au sujet des soirées d'artisanat libre, contactez Marie-Paule Aberle au Carrefour, 324 - 7e Rue sud.

DATES A RETENIR

Le 11 avril, soirée de Pâques. Lieu à déterminer. Le 12 avril, Raoul Roy, à la bibliothèque municipale.

AUX ENFANTS DE LA REGIONALE ET DES CLASSES D'IMMERSION:

Retournez vos oeufs de Pâques que vous trouverez attachés au bulletin de nouvelles) bien coloriés - au Centre Culturel - avant le 30 avril afin d'avoir une chance de gagner un prix.

Notre sirop d'érable est en route. Nous espérons le recevoir d'un jour à l'autre. Il sera disponible au Carrefour comme par le passé.

La régionale a de nouveaux noms à ajouter à ses comités: Marcelle Conard et Gilles Cloutier ont accepté de faire partie du comité de recrutement qui est dirigé par Nicole Cloutier. Pour le comité du Carrefour, Masako Fletcher accepte d'assister Corinne Lemire. A ces trois nouvelles personnes, merci et bienvenue.

LE 8 AVRIL

Andryan DE VRIES

LE 10 AVRIL

Leslie McGUIRE
Chantal ST-JEAN

LE 11 AVRIL

Lise BERTHIAUME

LE 14 AVRIL

Gill MACKAY

CLAUDE GAUTHIER EN FRANCE

«CA ME TENTE DE VENIR TRAVAILLER ICI».

(S.O.P.) - Bien qu'il se fasse beaucoup plus discret -question de caractère, sans doute- que la plupart de nos vedettes, l'auteur-compositeur-interprète et comédien Claude Gauthier n'en est pas moins l'une des pierres d'achoppement de la culture populaire québécoise. L'auteur du "plus beau voyage" chemine depuis plus de vingt ans dans les eaux de la notoriété, en bon nageur qui ne fait pas de vagues. Claude Gauthier a son public au Québec et n'a pas besoin de reconnaissance étrangère, c'est incontestable, mais comme tous les chanteurs québécois il essaie d'élargir son auditoire.

Son premier voyage professionnel outre - mer remonte à 1966, alors qu'il participe, en compagnie des Feux Follets, des Jérolas, de Monique Leyrac et d'autres à la première Olympiade canadienne, organisée à l'Olympia par Bruno Coquatrix. L'année suivante a lieu la seconde Olympiade, avec cette fois Pauline Julien, Ginette Reno, Clémence Desrochers, les Cailloux et de nouveau Claude Gauthier. Il fut à ces occasions remarqué par la critique et on lui conseilla de s'établir pour au moins dix ans en France s'il désirait y percer. Il ne désirait pas du tout s'exiler à ce moment-là: "Je sentais qu'au Québec il y avait beaucoup de choses à vivre, des choses intéressantes qui se passaient, et je ne voulais pas manquer ça", dit-il. Il décida donc de remettre à plus tard sa conquête de l'Europe, c'est-à-dire à 1980. Notre correspondante en France l'a rencontré à Paris en décembre dernier.

DH: **Tu vas chanter ce soir aux services culturels de la Délégation du Québec à Paris. Depuis combien de temps es-tu ici?**
CG: Ça fait une dizaine de jours. J'ai commencé par faire un spectacle à Argentan, en Basse-Normandie. Nous sommes ensuite partis en Belgique, où j'ai donné deux spectacles. Puis je suis retourné en France pour donner un spectacle à Strasbourg. Je suis à Paris depuis très peu de temps. A part ça, j'ai fait beaucoup de promotion à la radio, comme jamais je n'en ai fait au Québec je pense. En Belgique surtout. Il faut dire tout de suite que je ne suis pas très connu ici, mes disques non plus. Il fallait donc mettre une chanson sur le nom et le visage paraissant sur les affiches... Je ferai en tout douze spectacles, six en France et six en Belgique.

DH: **Que penses-tu de l'accueil qui t'as été fait en France?**
CG: C'est chaleureux, en général. Il n'y a pas beaucoup de monde aux spectacles parce que, vraiment, je ne suis pas très connu. Et, au départ, c'est des petites salles, de 200-300 places, toujours remplies aux trois-quarts. C'est pas bondé, mais c'est un premier contact depuis 66-67, quand j'étais venu à l'Olympia. Evidemment, quand on n'est pas là, les disques tournent moins, c'est sûr. Il faut être très présent. Mais aujourd'hui ça a quand même changé. Ce n'est pas nécessaire de passer dix ans de son existence ici. On peut faire la navette entre Montréal et la France, et la Suisse, et la Belgique...

Dès son retour au Québec, en janvier, Claude Gauthier va s'atteler à un nouveau long-jeu. Comme il le dit lui-même, il doit "se faire violence" pour cela... ce qui explique peut-être son mutisme prolongé. "Les beaux instants" date de 1977 et, avant cela, Claude Gauthier n'a offert en pâture aux critiques qu'un autre long-jeu, "Le plus beau voyage" (1972), depuis le début de sa carrière en 1959.

Le cinéma l'intéresse aussi énormément. Il a à ce jour joué dans six films: "Entre la mer et l'eau douce" (1966), qui fut aussi l'un des premiers films de Geneviève Bujold; en 1973 et '74, il tourne coup sur coup dans "Les ordres", "Partis pour la gloire" et "La Piassé". Son dernier rôle, il le tient dans le fameux "Cordélia" de Jean Beaudin (1978), où il était le curé Pineault. Il a actuellement un autre projet de film. Prudent, il préfère ne pas en faire état tout de suite.

DH: **Hormis la chanson et le cinéma, as-tu d'autres projets?**
CG: Ah, bien sûr, j'ai un autre projet, mais un projet de vie: celui de retourner dans le village de bûcherons où je suis né, Lac Saguay, au nord

suite en page 11



samedi dimanche lundi mar

SAMEDI 11 AVRIL

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 CANDY
09h30 LES QUATRE FANTASTIQUES
Dessins animés. Aventures de quatre personnages cosmiques qui mettent sur Terre leur superpuissance au service de la justice.
10h00 HEROS DU SAMEDI
De Matane. Hockey mineur pour la coupe Radio-Canada. Président d'honneur: Jean-Maurice Bailly. Comm.: Robert Gagnon. Réal.: Gilbert Langlois, CBGAT — Matane.
11h00 TOM ET JERRY
11h30 TELEJEANS
12h00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE
13h00 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h00 CINE-FAMILLE
15h30 DECLIC
16h00 LA MAISON DE PERSONNE
17h00 BAGATELLE
18h00 LA SOIREE DU HOCKEY (série éliminatoire)
Les huitièmes de finale. Comm.: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Anal.: Gilles Tremblay. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
20h30 A COMMUNIQUER
20h35 NOIR SUR BLANC
21h30 PIERRE ET CIE

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA: «Plus amer que la mort»

DIMANCHE 12 AVRIL

08h30 PASSE PARTOUT
09h00 PETIT CASTOR
09h30 MERCI M. NOE
10h00 LE JOUR DU SEIGNEUR: De la paroisse de Charny
11h00 LE MONDE TRIBAL
12h00 MAGAZINE DE LA SEMAINE VERTE
13h00 UNIVERS DES SPORTS
15h00 ECRIVAINS FRANCAIS
15h30 PROPOS ET CONFIDENCE
16h00 D'HIER A DEMAIN
17h00 SECOND REGARD
Reportage sur la vie des religieuses cloîtrées du monastère du Précieux-Sang de Sherbrooke. Trois d'entre elles témoignent de leur choix absolu pour la contemplation. Entr.: Mireille Lanctôt. Réal.: Jean Charbonneau.
18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
20h30 HEBDO-DIMANCHE
Magazine d'information. Anim.: Michel Benoit. Rédacteur en chef délégué: Lucien Millet. Réal.: Pierre-Marcel Claude.
21h30 CHEZ DENISE
Téléroman écrit et interprété par Denise Filiatrault. Avec Benoit Marleau, André Montmorency, Roger Joubert, Normand Brathwaite, Sophie H. Lorain, Marcel Leboeuf, Arlette Sanders, Danielle Fichaud et Jean-Guy Viau. *Le P'tit Bum.* Jackie, le frère de Rosemonde, fait son entrée au restaurant et est séduit par Michèle. Réal.: Maude Martin.
22h00 A COMMUNIQUER
22h50 CINE-CLUB: «Manuscrit trouvé à Saragosse»

LUNDI 13 AVRIL

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 YOU HOU
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 L'ODYSSEE DE SCOTT HUNTER
12h00 NANNY
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 LE TEMPS DE JOUER
15h00 LES ATELIERS
15h30 ALBUM DE SOUVENIR
16h00 BOBINO
16h30 ALBATOR
17h00 SUR LA COTE DU PACIFIQUE
17h30 LAUTREC '81

18h00 CE SOIR
nouvelles, sports, météo

18h00 ACTUALITES NATIONAL
19h00 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
19h30 GOLF PAR 27
20h00 DU TAC AU TAC
20h30 TELE-SELECTION: L'obsession infernale

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 SURVIVRE
23h20 LA BRIGADE DES MALEFICES

MARDI 14 AVRIL

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CE
09h30 ANIMAGERIE
09h45 VIRGINIE
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRE
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 BASEBALL DES EX
14h00 MIDI PLUS
15h00 HEIDI
15h30 TES FILLES ET ME GARCONS
16h00 BOBINO
16h30 DON QUICHOTTE
17h00 LES PIERRAFEU

17h30 CE SOIR
nouvelles, sports, mét

18h00 LA SOIREE DU HOC (série éliminatoire)
Comm.: René Lecava Richard Garneau et Lionel Du Anal.: Gilles Tremblay. Ré Michel Quidoz et Jacques meau.
20h30 AUX FRONTIERES I
21h00 LE MONDE DE DIS
22h00 JAMAIS DEUX SAN

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, mét

22h50 RENCONTRES
23h20 CINEMA: «Opération Jupons»


Le Vendredi saint
Paroles de vie
avec Gilles Pelletier et
l'ensemble Claude Gervaise

Films de la

SAMEDI 11 AVRIL
22h50 CINEMA

«Plus amer que la mort», film policier réalisé par Michel Wyn, avec Jacqueline Laurent, Roland Bertin et Jean-Marie Flotat. Pourquoi il y a vingt-cinq ans, Pierre Quadrel a-t-il tué sa vieille tante? (Fr. '78).

DIMANCHE 12 AVRIL
22h50 CINE-CLUB

«Manuscrit trouvé à Saragosse», film d'aventures réalisé par Wojciech J. Has, avec Zbigniew Cybulski, Iga Cembrznska, Stanilaw... En route pour l'Espagne, le gentilhomme Alphonse Van Worden connaît d'étranges aventures: sa rencontre avec les deux énigmatiques princesses africaines Inésille et Camille l'entraîne dans un monde fantastique. Partagé entre l'épouvante et l'euphorie, le courageux chevalier aura grande peine à discerner le rêve de la réalité. (Polonais '64).

MARDI 14 AVRIL
23h20 CINEMA

«Opération Jupons», comédie réalisée par Blake Edwards, avec Gary Grant, Tony Curtis. Le Capitaine du Tigre des Mers réussit à remettre son sous-marin en état, grâce à la débrouillardise de son nouveau second. Au cours d' cale, le Tigre des M prendre à son bord mi douzaine de fem dats. Cette présenc nine complique reusement la vie d taine. (Américain '59

MERCREDI 15 AVR
22h50 CINEMA

«Le dictateur», com tirique réalisée par Chaplin, avec Charlie C Paulette Goddard, Oakie, Réginald Ga Un barbier juif devie nésique à la suite d'u dent. Le dictateur à du pays est son Cependant lorsque bier reprend conscie dictateur l'enferme d les barreaux. Mais le s'évade déguisé en f On le prend alors p dictateur et, à la faction de tous il pro un discours humani contre la politique d me.

JEUDI 16 AVRIL
14h30 CINEMA

«Les aventures du Achmed», dessins a réalisé par Lotte Rei Karl Kich. Le Prince med, pour s'être opp mariage de sa soeur zade au Sorcier Afr subit les sorts maléfiq ce magicien démoni

mardi mercredi

MARDI 14 AVRIL

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 VIRGINIE
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 BASEBALL DES EXPOS
14h00 MIDI PLUS
15h00 HEIDI
15h30 TES FILLES ET MES GARCONS
16h00 BOBINO
16h30 DON QUICHOTTE
17h00 LES PIERRAFEU

17h30 CE SOIR
nouvelles, sports, météo

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
(série éliminatoire)
Comm.: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Anal.: Gilles Tremblay. Réal.. Michel Quidoz et Jacques Primeau.

20h30 AUX FRONTIERES DU CONNU
21h00 LE MONDE DE DISNEY
22h00 JAMAIS DEUX SANS TOI

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 RENCONTRES
23h20 CINEMA: «Opération Jupons»

MERCREDI 15 AVRIL

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 L'EVANGILE EN PAPIER
09h30 ANIMAGERIE
09h45 LES OUFS
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
11h30 VERS L'AVENTURE
12h00 LES FILLES DU CIEL
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 TEMPS DE VIVRE
16h00 BOBINO
16h30 PLACE DU FONDATEUR
17h00 TELE 5: AU PLAISIR DE DIEU

18h00 CE SOIR
nouvelles, sports, météo

18h30 ACTUALITES NATIONAL
19h00 AU NATUREL
19h30 A COMMUNIQUER
20h00 TERRE HUMAINE
Téléroman écrit par Mia Riddez-Morisset. Avec Guy Provost, Marjolaine Hébert, Sylvie Léonard, Jean Duceppe, Françoise Graton, Sita Riddez, Gérard Paradis et Alain Charbonneau. Réal.: René Verne.
20h30 RACE DE MONDE
21h00 AVENIR DU FUTUR
21h30 BIZARRE,BIZARRE
22h00 LA GUERRE DE 10,000 JOURS

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA: «Le dictateur»

JEUDI 16 AVRIL

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 A COMMUNIQUER
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EC
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
Gaston L'Heureux reçoit la chanteuse Diane Hamel, devenue professionnelle de l'enseignement musical créatif.
11h30 WICKIE
12h00 PAPA CHER PAPA
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 CINEMA: «Les aventures du Prince Achmed»
16h00 BOBINO
16h30 POP CITROUILLE
17h00 LES PIERRAFEU

17h30 CE SOIR
nouvelles, sports, météo

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY
(série éliminatoire)
Reporters: René Lecavalier, Richard Garneau et Lionel Duval. Anal.: Gilles Tremblay. Réal.: Michel Quidoz et Jacques Primeau.
20h30 LA PORTEUSE DE PAIN
21h00 JAMAIS DEUX SANS TOI
21h30 BOOGIE WOOGIE
22h00 FILL

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA: «Un appel dans la nuit»

VENDREDI 17 AVRIL

09h00 EN MOUVEMENT
09h15 100 TOURS DE CENTOUR
09h30 ANIMAGERIE
09h45 MON AMI GUIGNOL
10h00 PASSE PARTOUT
10h30 MAGAZINE EXPRESS
11h00 AU FIL DE LA SEMAINE
Anim.: Benoit Marleau. Inv.: Claudette Taillefer. Recettes: côtelettes de porc au four et croquant aux pommes.
11h30 JOE LE FUGITIF
12h00 AU PAYS DE L'ARC EN CIEL
12h30 MIDI PLUS
13h30 FEMME D'AUJOURD'HUI
14h30 A COMMUNIQUER
15h00 MESSE DU VENDREDI SAINT
16h00 BOBINO
16h30 DANS CE PAYS
17h00 LES HISTOIRES D'HIER ET AUJOURD'HUI

18h00 LA SOIREE DU HOCKEY

20h30 PAROLES DE VIE
21h00 GENIES EN HERBE
21h30 A CONTREPOIDS

22h00 JAMAIS DEUX SANS TOI

22h30 LE REGIONAL
nouvelles, sports, météo

22h50 CINEMA: «Le roi des rois» «Le Roi des rois»

s de la semaine

cond. Au cours d'une escale, le Tigre des Mers doit prendre à son bord une demi douzaine de femmes soldats. Cette présence féminine complique dangereusement la vie du Capitaine. (Américain '59).

MERCREDI 15 AVRIL
22h50 CINEMA

«Le dictateur», comédie satirique réalisée par Charles Chaplin, avec Charlie Chaplin, Paulette Goddard, Jack Oakie, Réginald Gardinier. Un barbier juif devient amnésique à la suite d'un accident. Le dictateur à la tête du pays est son sosie. Cependant lorsque le barbier reprend conscience le dictateur l'enferme derrière les barreaux. Mais le barbier s'évade déguisé en fasciste. On le prend alors pour le dictateur et, à la stupéfaction de tous il prononce un discours humaniste et contre la politique du régime.

JEUDI 16 AVRIL
14h30 CINEMA

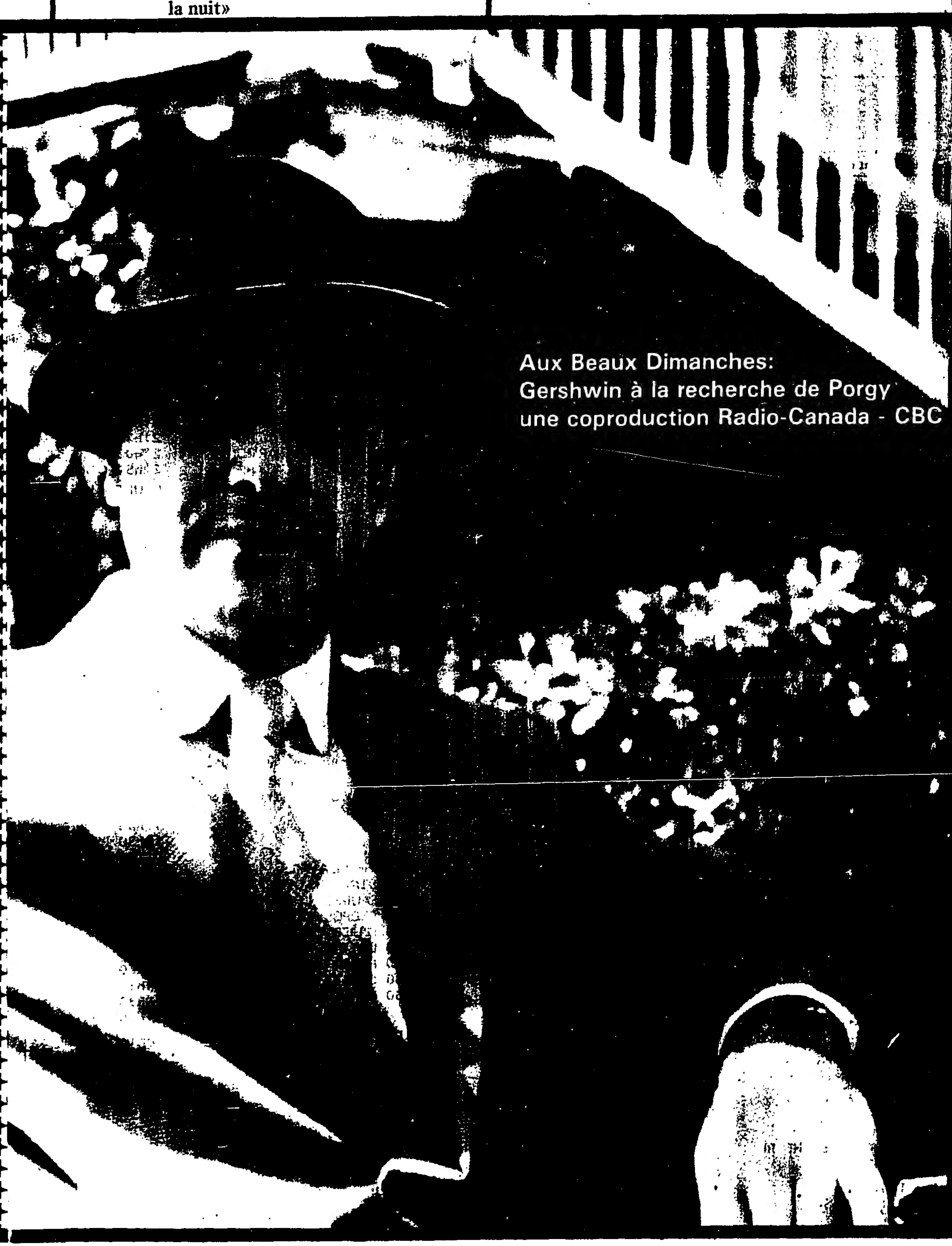
«Les aventures du Prince Achmed», dessins animés réalisé par Lotte Reiniger, Karl Kich. Le Prince Achmed, pour s'être opposé au mariage de sa soeur Dinrazade au Sorcier Africain, subit les sorts maléfiques de ce magicien démoniaque. Ses voyages à travers l'espace lui permettent quand même de trouver l'amour (Peri-Banu) et l'amitié (Aladin et l'Ogre). (Allemand '26).

22h50 CINEMA

«Un appel dans la nuit», drame psychologique réalisé par Jerry Jameson, avec Robert Reed, Arlene Golonka, Sylvia Sidney et Hope Lange. Un poste de confiance dans une agence fédérale, une bonne réputation, une bonne épouse, une fille charmante, une belle maison, Monsieur Durant passe pour un homme sérieux qui a réussi. Pourtant il sent qu'il perd pied. Il commet des actes qui normalement répugnent s ds nsyutr. L'un de ses actes a des conséquences graves. Avec son psychanalyste, il tentera de trouver la cause de son déséquilibre et de reprendre un cours de vie normale.

VENDREDI 17 AVRIL
22h50 CINEMA

«Le Roi des rois», drame biblique réalisé par Nicholas Ray, avec Jeffrey Hunter, Siobhan McKenna, Robert Ryan. Histoire de Jésus de Nazareth du Christianisme, condamné à mort par ses citoyens pour s'être proclamé Roi des Juifs et Fils de Dieu. (Américain '61).



Aux Beaux Dimanches:
Gershwin à la recherche de Porgy
une coproduction Radio-Canada - CBC

LES LIMITES DE LA COLORATION

(S.O.P.) - Presque toutes les femmes peuvent devenir blondes, sans aucun danger pour l'état de leur chevelure, mais à certaines conditions et pas toujours en trente minutes.

Colorer un tissu, un papier, un bois ou un mur ne présente pas de problème bien difficile puisque ces matières sont de texture et de porosité uniformes dans chaque cas étudié.

Les cheveux, au contraire, sont de grosseur, de texture et de porosité très variables. Sur une même tête, on en trouvera souvent de qualités diverses et la porosité de chacun d'entre eux sera toujours inégale, de la racine à la pointe.

D'autre part, la mélanine (pigments colorés des cheveux) n'a pas la même densité d'une chevelure à l'autre. De plus, au contact de la teinture, ces pigments réagissent en développant des reflets rouges ou orangés.

Voilà, en bref, les raisons qui me font écrire que si c'est facile de colorer des cheveux, c'est très difficile de bien le faire. Cela demande des connaissances et des qualités de raisonnement telles que même les professionnels ne sont pas tous nécessairement de bons coloristes. Par contre, tous ont l'avantage de connaître les problèmes... ... du moins je l'espère.

L'essentiel, pour vous lectrices, consiste à savoir comment éviter les erreurs grossières et à connaître les limites à ne pas dépasser.

Voyons comment les choses se présentent:

• Les cheveux sont naturels et on peut vouloir les colorer dans le même ton (pour cacher des cheveux blancs), dans des tons plus foncés (par fantaisie) ou dans des tons plus clairs (la majorité des cas).

• Les cheveux sont déjà teints et on recherche les mêmes buts que cités plus haut, soit les foncer, les pâlir ou simplement renouveler la couleur existante.

Dans les deux cas, la coloration dans le même ton ou dans des tons plus foncés ne pose que des problèmes de reflet et de porosité. Ces problèmes sont assez simples pour les techniciens, nous n'en parlerons pas.

Attachons - nous plutôt à connaître les difficultés qui surgissent dès qu'on cherche à éclaircir.

• Sur cheveux naturels, l'éclaircissement s'obtient directement par application de la teinture ou, indirectement, après un décolorant.

• Sur cheveux teints, l'éclaircissement ne peut s'obtenir convenablement qu'après un décapage.

ÉCLAIRCISSEMENT SUR CHEVEUX NATURELS

A l'aide de la teinture, on n'obtient de beaux résultats que dans la mesure où on sait se limiter à un maximum de 2 tons d'éclaircissement pour une teinte à reflets rouges ou cuivrés; à 1 ton d'éclaircissement pour une teinte franchement dorée (pas jaunasse) et à 1/2 ton seulement pour une teinte cendrée.

Tous les échecs, toutes les couleurs gâchées résultent de tentatives de trop éclaircir à l'aide d'une teinture seulement. Bien sûr, c'est tentant de bâcler l'affaire en 30 minutes... mais ce n'est pas fameux comme résultat.

A mon avis, la grande erreur consiste à éviter le recours à la décoloration préalable. Cela provient peut-être du fait qu'on abuse des décolorants. Je veux dire que par une aberration incompréhensible on utilise trop souvent les décolorants à leur puissance maximale.

En réalité, un décolorant bien choisi, d'une force bien dosée, n'affecte pas la qualité des cheveux ni la sensibilité du cuir chevelu.

De plus longs développements sur ce sujet ne pourraient intéresser que les experts. Je dois nécessairement me limiter à des affirmations qui découlent d'une saine logique.

ÉCLAIRCISSEMENT SUR CHEVEUX DÉJÀ TEINTS

Le décapage préalable, en choisissant toujours la "force" la plus faible possible, permet de réaliser pratiquement toutes les teintes, dans les reflets désirés.

Le choix de ses teintes pastels est imposé par la couleur des cheveux, après la décoloration. En effet, selon que la chevelure sera dorée, jaune ou presque blanche, la couleur choisie devra être plutôt beige, dorée ou cendrée. Ceci veut dire qu'il ne suffit pas de décolorer les cheveux pour pouvoir réaliser n'importe quelle teinte "pastel". Le fameux blond platine, par exemple, ne peut se faire que sur des cheveux devenus partiquement blancs à la suite d'une décoloration nécessairement assez forte.

Tout ce qui précède peut se résumer ainsi: il n'est pas possible de faire n'importe quelle couleur sur n'importe quels cheveux mais par contre, en utilisant les techniques et en sachant se limiter, il est fort possible de réaliser des couleurs ravissantes et assez stables sur toutes les femmes. L'essentiel consiste à ne pas chercher à réaliser l'impossible.

LA RUE-BRIQUE

NOS INSTITUTIONS

Erod Rialb

M'semble qu'y a pas tellement longtemps qu'on avait toutes sortes d'institutions qui étaient à nous aut'es: La Survivance, C-AF-ECH-A, l'Collège St-Jean, l'Couvent d'Assomption, pour en nommer qu'ques unes.

La Survivance est dev'nue Le Franco p'is l'aîné d'mon voisin a dit à son père que c'est l'savrétariat des Etats qui paye une grosse tranche d'la note. J'pensais pas qu'les Américains s'intéressaient à not' p'tit journal français de l'Ouest. C'est vrai qu'y s'mettent le nez un peu partout alors c'est possib'e, mais dur à croire.

C-AF-ECH-A a été ach'té par un aut'e pouvoir étranger, Radio-Canada qui a son quartier d'en tête loin là-bas à Mon'réal.

Au moins l'poste nous passe des émissions à propos du Québec une fois d'temps en temps. Ca aide à passer l'temps d'entend'e parler des aut'es quand on a pas d'aut'es choses à faire. Ca m'embête un peu de trop écouter la radio et la TV. Y'a trop d'Normands pis on sait pas qui est quelle pour quelle chose. A part ça, y'a André pis Benoît: des «N» partout. C'pas d'leur faute. Y faut ben qu'y gardent leur nom d'Baptême.

L'Collège lui on l'a perdu même si y est encore là. L'Université of Alberta l'a ach'té. C'est vrai qu'y enseigne le français au niveau des universitaires, mais not' monde a pas grand chose à y dire. Une chance qu'y a deux Oblats qui sont là. Y peuvent t'nir un oeil sur les choses, mais y dur'ont pas éternellement ces deux-là.

L'Couvent on l'a perdu comme y faut celle-là. C't'un collège écossais qui l'a ach'té pour en faire un collège communautaire. J'savais pas qu'les protestants avaient des communautés r'ligieuses eux i tout! La pire nouvelle, mais j'pense qu'c't'une blague, est qu'y vont le vendre aux écoles publiques. Ca va pourtant finir ces follies-là.

J'comprends qu'les choses changent pis dans ben des cas c'est pour le mieux, mais c'est jamais facile de voir partir de vieux amis qui nous en ont tant donné et même avec tout le vouloir du monde on arrive pas à les garder chez nous. Chacun son temps à sa place!

NECROLOGIE

C'est le mercredi 25 mars dernier que s'éteignait de façon subite Monsieur Richard Lagacé, âgé de 62 ans.

M. Lagacé laisse dans le deuil son épouse Françoise, ainsi que onze enfants: Normand, André, Jacques, Rémi, Claude, Jules, Richard, Camille, Rhéa, Ghislaine et Sarah.

Il laisse également 18 petits-enfants ainsi qu'une soeur, Mme Rose Hébert de St-Albert.

Les funérailles eurent lieu le samedi 28 mars au matin, en l'église de Guy. La messe fut concélébrée par les Révérends Pères Bélanger, Colin et Campagnat, tous Oblats de Marie Immaculée. Les porteurs étaient six de ses fils, alors qu'un autre portait la croix. Deux neveux, Roger et Guy Hébert, ont chanté des cantiques appropriés et bien appréciés. Une foule nombreuse et émue a assisté à la Célébration Eucharistique.

L'enterrement eu lieu au cimetiaire local où reposent les parents de Richard et son frère Léo. Par la suite, tous se sont dirigés vers la salle paroissiale où les Dames se sont surpassées en servant un délicieux goûter.

La famille remercie bien sincèrement les amis et les connaissances du vénéré défunt pour leurs condoléances et pour leur dévouement à l'occasion de cette épreuve pénible.

des Laurentides, près de Mont-Laurier, avec les enfants et Suzanne. C'est très important pour moi. J'ai toujours besoin de retourner d'où je viens... C'est un village de bois, de lacs, de rivières et j'ai besoin de ça, le plus souvent possible.

DH: **Tu ne pourrais pas habiter dans d'autres pays?**
CG: Je ne pense pas. J'ai vécu très souvent en dehors du Québec, mais jamais plus qu'un mois ou deux.

DH: **Que penses-tu de la vie en France?**
CG: Ça va ben vite. Ya'ben du monde pis c'est un peu apeurant. Je suis un peu sauvage à ce point de vue-là, un peu plus lent d'adaptation. Je me sens quand même assez bien. Mais, tu sais, c'est aussi une question de travail et d'ambition. Là ça me tente de venir travailler ici. Avant je n'y voyais pas d'obligation, de désir profond. Ça fait quand même 20 ans que je fais ce métier-là chez nous... Je n'ai peut-être pas fait le tour du Québec totalement, mais, dans ma tête en tout cas, il faudrait que j'aille ailleurs. Et moi, ce qui m'intéresse avant tout, c'est beaucoup plus la francophonie que les Etats-Unis.

LES SUCRES, TEMPS DE RÉJOUISSANCE.

Dans l'est du Canada, lorsque la sève se met à couler des érables, l'heure des réjouissances sonne. Non seulement le précieux liquide annonce-t-il l'arrivée du printemps mais, réduit en sirop, il devient un prétexte idéal pour faire la fête.

"Le temps des sucres" attire chaque année des milliers de visiteurs dans les érablières où ils vont observer l'un des nombreux miracles de la nature et en goûter la douceur.

Les festivals de l'érable et les parties de sucre, qui ont généralement lieu entre la mi-mars et la mi-avril selon le temps, offrent au programme de solides repas campagnards composés de crêpes, d'oeufs au jambon, de fèves au lard et de bacon. Tous les aliments qui ne sont pas cuits dans le sirop gluant en sont arrosés une fois servis.

Le point culminant de la plupart des fêtes est la fabrication de la tire qu'on obtient en faisant bouillir la sève au-delà du stade de sirop puis en la versant toute chaude dans un bac rempli de neige immaculée. La tire ainsi obtenue est alors enroulée autour d'un bâtonnet pour obtenir une sucette à l'érable.

L'érable et son sirop, universellement célèbre, occupent une place privilégiée dans l'histoire et la culture canadiennes, puisque à l'exception de quelques régions des États-Unis, aucun autre pays du monde ne produit de sirop d'érable pur.

Bien qu'on trouve des érablières en Ontario, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick, c'est la province de Québec qui règne en maître dans la production des produits de l'érable. Le Canada fournit près de 70% de la production mondiale de ces produits, dont 90% proviennent du Québec.

Des dix variétés d'érables qui croissent au Canada, deux seulement ont une sève suffisamment sucrée pour donner du sirop; ce sont l'érable à sucre et l'érable noir. Au Canada, l'érable à sucre est le plus répandu.

Les Indiens d'Amérique du Nord découvrirent il y a des siècles le doux trésor que recelait l'érable. La sève était plus qu'une friandise; riche en vitamine C, elle protégeait également contre le scorbut.

Lorsque les premiers Européens débarquèrent en Amérique du Nord, ils se rendirent rapidement compte que le sirop pourrait facilement et à peu de frais remplacer la canne à sucre. Au début, ils troquèrent certains de leurs biens en échange de sirop; par la suite, les colons récoltèrent leur propre sève.

La méthode pratiquée par les pionniers pour recueillir le liquide consistait à enfoncer des chevilles de bois creusées d'une rainure dans le tronc de l'arbre. La sève coulait alors le long de la rainure dans des seaux accrochés plus bas. Le contenu des seaux était ensuite vidé dans des barils de bois qui étaient transportés dans des traîneaux tirés par des chevaux vers une cabane où la sève, placée dans d'immenses récipients de fer, était bouillie sur un feu. Il fallait alors, tout comme maintenant, faire s'évaporer énormément de sève pour obtenir un peu de sirop; en effet, 135 à 180 litres (de 30 à 40 gallons) de sève produisent 4,2 litres (un gallon) de sirop.

Aujourd'hui, le sirop d'érable représente un chiffre d'affaires de plusieurs millions de dollars. La méthode utilisée autrefois pour recueillir et cuire la sève est désormais remplacée, dans une large mesure, par des techniques plus modernes. D'importantes érablières commerciales, contenant jusqu'à 20,000 érables, sont équipées d'un réseau de tuyaux de plastique qui transportent directement la sève dans un local où on procède à l'évaporation de grandes quantités à la fois, sur un poêle à mazout ou au gaz.

Ce printemps, nombre de villes et d'érablières seront les hôtes d'expositions et de festivals de l'érable. Il est impossible de fixer les dates à l'avance puisqu'on ne peut prédire à quel moment la sève se mettra à couler. (Pour avoir un temps idéal, il faut des nuits froides pendant lesquelles la neige durcit, suivies de journées ensoleillées où le mercure atteint 5° à 10°C.)

Au Québec, la ville de Plessisville, dans la région des Bois-Francs, a la réputation d'être la capitale canadienne, en fait mondiale, de la production du sirop d'érable, grâce précisément à la perfection de son climat. Ses habitants affirment que leurs érables "donnent la sève la meilleure et la plus abondante du Québec". Déterminée à faire connaître sa chance à la ronde, la ville organise depuis 1959 un festival d'une semaine, le plus important du genre au Canada, qui attire jusqu'à 100,000 visiteurs. On y présente entre autres chaque année une exposition de produits de l'érable d'envergure provinciale, un grand défilé de nuit, des pièces de théâtre, des ventes d'artisanat et d'antiquités, des feux d'artifice et de la cuisine d'autrefois, et on y aménage des discothèques en plein air. En 1981, la manifestation devrait se dérouler du 19 au 26 avril.

Elmira, petite localité rurale à 20 km (12 mi) au nord de Kitchener, est le théâtre de l'un des plus importants festivals ontariens; la fête attire annuellement plus de 40,000 visiteurs. Ce festival d'une journée, qui devrait cette année avoir lieu le 4 avril, inclura des démonstrations de fabrication du sirop, des visites d'érablières, ainsi que des expositions d'art, d'artisanat et d'antiquités; on pourra y déguster de la cuisine allemande de Pennsylvanie et des montagnes de crêpes baignées de sirop d'érable.

Pour les fervents de l'histoire ou ceux qui aiment simplement se retremper dans l'atmosphère d'autrefois, l'érablière du parc Crysler, à Morrisburg, en Ontario, recrée l'évolution de la fabrication du sirop d'érable depuis l'époque des Indiens jusqu'au début du XXe siècle. Des visites gratuites sont organisées de la mi-mars à la mi-avril, lorsque le temps le permet. Des échantillons de sirop et de sucre d'érable sont mis en vente.

LE MERVEILLEUX MONDE DE LA PHILATÉLIE

avec Claude Murray

SAVIEZ-VOUS QUE...

• Une association française de thématique scoute a été créée sous le nom de "Réseau Baden-Powell"? Elle éditera quatre fois par an une revue ("Kim") qui publiera des répertoires dans les très nombreux domaines de la thématique scoute: philatélie (timbres et oblitérations), vignettes non postales. Renseignements: Jacques Fayolle, 19 rue des Noirets, 94400 Vitry, France.

• La Fédération québécoise de philatélie organise, en collaboration avec trois clubs de la région Sud-Ouest du Québec, un second week-end plein air à l'intention expresse des jeunes philatélistes. On se souviendra du succès remporté lors du premier camp intitulé "Moi, je collectionne les timbres", tenu au Camp Bosco de Valleyfield. Cette fois le thème sera: "A la découverte du timbre". 125 adolescents âgés entre 10 et 15 ans pourront à nouveau se rallier les 22, 23 et 24 mai prochains moyennant une cotisation de 15$ couvrant toutes dépenses relatives à l'hébergement. Toute demande d'inscription doit être acheminée au 13 rue Tremblay, Valleyfield J6S 4W7.

• St-Vincent, avec une population de 110,000 habitants, a émis pas moins de 332 timbres durant la période couvrant les années 1964 à 1978. Une moyenne annuelle de 22.13 timbres. Les Grenadines de St-Vincent ont par contre émis, de 1973 à 1978, 139 timbres dont 34 de $1 et plus. Sans commentaires!

• Les deux timbres émis cette semaine par les Postes canadiennes, la marmotte de l'île de Vancouver et le bison des bois, sont les derniers d'une série de huit portant sur les espèces menacées d'extinction. Les six timbres précédents illustraient le cougar de l'est (1977), le faucon pèlerin (1978), la tortue molle à épines et la baleine blanche (1979), et la poule des Prairies et le corégone atlantique (1980).

• Vous connaissez les carnets de timbres de 6 cents noirs en feuille de quatre émis en 1970. Mais possédez-vous les quatre variétés de ce carnet? Il y a d'abord le feuillet dentelé 10. Ensuite les feuillets dentelés 12 1/2 par 12 avec gomme dextrine et avec gomme P.V.A. Mais ces derniers existent sous un couvercle de carton plastifié ou non plastifié! Les carnets avec timbres munis de gomme P.V.A. et sous couvercle plastifié sont, d'après les connaisseurs, les plus rares.

• Attention au timbre de 15 cents des États-Unis à l'effigie d'Edith Warton, émis il y a quelques mois: il ne supporte pas l'eau et ne peut donc être lavé de façon conventionnelle. L'encre, dont la gravure a été enduite, comporte de la rhodamine qui la rend très soluble. Non seulement le timbre menace de se décolorer, mais l'encre risque encore de tacher tous les autres timbres plongés en même temps dans un bassin d'eau. Il est donc recommandé de préserver ces timbres sur papier.

Malgré sa défaite à Aspen, Podborski a connu une saison exceptionnelle

par Marc Delbès

(S.O.P.) - Le Torontois de 23 ans, Steve Podborski, a échoué dans sa tentative de conquérir la Coupe du Monde de descente lors de la dernière épreuve de la saison à Aspen au Colorado. Néanmoins, Podborski vient de connaître une saison exceptionnelle à tous les points de vue.

Lors de la descente cruciale à Aspen, alors que son rival Harti Weirather le devançait de cinq points au classement, Podborski a exécuté un parcours quasi parfait, négociant l'épreuve en une minute 52.49 secondes. Mais ce ne fut pas suffisant puisque l'Autrichien Weirather croisait le fil d'arrivée avec un chrono de 1:52.51.

Nos espoirs de voir un premier Canadien remporter le championnat mondial se sont estompés, pour cette année du moins. Pour Podborski toutefois, la saison qui se termine dépasse en tout ses espérances. "J'ai connu une excellente saison, de dire le Torontois. Je n'avais même pas rêvé pouvoir faire aussi bien. Je suis vraiment satisfait de ma saison."

Podborski a toutes les raisons du monde d'être enchanté de sa saison. Il a terminé trois fois premier, une fois deuxième, quatre fois troisième et deux autres fois parmi les 10 premiers.

En fait, Steve mérite toute notre admiration et d'ailleurs le vainqueur du titre, Harti Weirather, confiait tout suite après sa victoire: "Je regrette de ne pas partager cette Coupe du Monde avec Steve. Après tout, il a gagné autant de descentes que moi cette saison."

Quoique deuxième, Podborski peut se vanter d'être le grand champion de la dernière saison. Il a su faire oublier l'absence du grand leader de l'équipe canadienne, Ken Reid.

Podborski deuxième, oui. Mais nous ne perdons rien à attendre car, à 23 ans, les succès guettent le jeune skieur un jour ou l'autre.



[S.O.P.] - Savez-vous que le groupe québécois OCTOBRE existe depuis huit ans déjà et qu'il est toujours composé des mêmes musiciens? Il ont produit durant ce temps six albums. Le dernier est intitulé "CLANDESTINS". On pourra les voir en spectacle jusqu'au mois de mai, dans tous les coins du Québec... Le dernier long-métrage de GILLES CARLE, "LES PLOUFFE", sort ce mois-ci. On a choisi NICOLE MARTIN pour en interpréter la chanson thème, une composition paroles et musique de STÉPHANE VENNE. Nicole sera accompagnée d'une formation de 30 musiciens, le MONTREAL POP... Pour DANIEL LAVOIE, ça marche très bien en Europe, puisque son représentant vient d'y vendre son dernier microsillon, en anglais s'il-vous-plaît. Il sortira au Québec et aux États-Unis l'automne prochain. Daniel effectuera une tournée de tous les principaux centres du Québec à l'automne, et sera à l'affiche au Théâtre de la Ville [Paris], du 3 au 8 novembre. En attendant, il donne les spectacles suivants: Montréal [le 8 avril], St-André d'Havelin [les 10 et 11], St-Jérôme [le 30] et Victoriaville [le 2 mai]... Vous souvenez-vous du groupe JOURNEY, qui a donné un spectacle au Forum de Montréal en août dernier? Au terme d'une tournée mondiale qui lui a permis de rejoindre 1.000.000 de fans, il vient de sortir un album-souvenir double. Le prochain est déjà en marche, mais pas avec les mêmes musiciens, le claviériste GREG ROLIE est en effet parti. Il est remplacé par JONATHAN CAIN, un ex-compositeur principal du groupe LES BABY'S... Si vous passez par Montréal, ne manquez pas de visiter les treize bibliothèques de la ville, où sont réparties cinq expositions itinérantes, regroupant les oeuvres photographiques de ROBERT BOURDEAU, SHIN SUGINO, SHUN SASABUCHI [Images du Japon], NICK ROTUNDO [Portraits italiens] et SERGE CLÉMENT [Instants Photographiques]. Ça a lieu jusqu'en mai... Qui sont ANGELINA CLANDESTINA, la dompteuse de virgules, la jongleuse de mille pensées, la funambule de corde à linge et la dresseuse de bigoudis? Tous des personnages sortis directement de l'imagination délirante de la clown CHATOUILLE... Après une absence de presque deux ans, le groupe GAROLOU vient de refaire surface, en présentant un spectacle le 10 avril au Théâtre St-Denis. Ils ont un invité spécial, JIM CORCORAN... Le FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL, version numéro deux, aura lieu du 2 au 12 juillet 1981. Il y aura environ une trentaine d'invités qui offriront leur spectacle dans trois salles différentes. Le groupe OFFENBACH fera une tournée des arénas du Québec et des Maritimes en août prochain. Ça sera, nous dit-on, un spectacle monstre, l'événement de l'été. Entre-temps, les musiciens viennent d'entrer en studio pour un nouvel album, qui sortira à la fin de ce mois...

ST-PAUL PRESENTE

"RENCONTRE 81"

Spectacle annuel des petits Les Blés D'Or, samedi le 11 avril 1981 à 20h00 au gymnase de l'Ecole Régionale et dimanche le 12 avril, 12e cabane à sucre organisée par l'A.C.F.A. régionale de St-Paul au Centre récréatif de St-Paul.

Ouverture: 13h00

Fermeture: 22h00

Bienvenue à tous.



DES ECHOS DU SECRETARIAT DE L'ACFA



Etre membre de l'ACFA c'est une nécessité POUR TOUT Franco-albertain déterminé à le rester

Information 423 1681   10008-109e rue   Edmonton, Alberta   T5J 1M4

ADMINISTRATION

L'ACFA REGIONALE DE RIVIERE-LA-PAIX ET LES SERVICES DE COORDINATION

Le 27 mars dernier, monsieur Léo Bosc, directeur général, rencontrait à Rivière-la-Paix le nouveau conseil exécutif de cette région. L'un des principaux points à l'ordre du jour était d'établir une formule qui permettrait à tous les comités de se prévaloir des services de coordination de l'ACFA régionale de Rivière-la-Paix. Cette régionale n'ayant pas de coordonnateur/trice en titre, il faut donc prendre des dispositions pour coordonner ses services et les mettre à la portée de tous.

Toutes les personnes responsables des différents comités seront convoquées à une réunion qui aura lieu le 15 avril prochain, afin de leur permettre d'étudier la question en profondeur et trouver des solutions efficaces.

PREMIERE RENCONTRE DU CONSEIL EXECUTIF DE L'ACFA PROVINCIALE

Eh! non, ce n'était pas un Poisson d'Avril - Le nouveau Conseil exécutif de l'ACFA provinciale s'est rencontré enfin, pour la première fois le 1er avril dernier. Au cours de cette session, on a attribué comme l'année dernière, certaines fonctions précises aux membres de l'Exécutif afin d'alléger la tâche du Président, tâche qui serait très lourde, si elle était assumée par une personne seulement.

Le Directeur général souhaite bon succès à tous et chacun.

COMMISSION TURELLE

RENCONTRE 81 A ST-PAUL

Cette rencontre débutera le 11 avril 1981, à 8h00 du soir, avec le Concert annuel des Blés d'Or. Cette année, le thème choisi est « L'arrivée dans l'Ouest». Il y aura plusieurs groupes de l'extérieur qui se joindront aux Blés d'Or à cette occasion. Les participants se rangent de 4 ans jusqu'à l'âge adulte et ceci nous promet un spectacle assez unique.

Le lendemain, dimanche, pour la douzième fois consécutive, il y aura la fameuse Cabane à Sucre. Cette journée familiale sera des plus remplie et se terminera par un repas traditionnel canadien-français. Du plaisir est assuré pour tous.

ROND-POINT 82

Eh! oui, nous commençons à 1981, il y aura une réunion où des décisions primordiales seront prises au sujet de la nomenclature de ROND-POINT 82, ainsi que du choix de l'hôtel et des activités que nous planifierons pour cette occasion, en tenant compte des appréciations et des critiques de ROND-POINT 81.

ALBERTA SHOW-CASE

Cet événement artistique d'importance pour tous les artistes albertains aura lieu du 23 au 26 avril prochain. Quiconque désire des renseignements pourra communiquer avec la Commission culturelle au 423-1680 (Mme Angèle Bourdeau).

CAMMAC 1981

Depuis 1952, tous les ans, CAMMAC organise un Centre musical bilingue dans les Laurentides québécoises. Que ce soit pour y découvrir les plaisirs de la musique ou y recevoir les conseils d'un maître, tous les participants peuvent choisir à même du vaste éventail d'activités et de cours offerts, un programme à la mesure de leurs goûts et de leurs talents. La famille fait l'objet d'une attention particulière et toute une gamme d'occupations sont conçues en fonction des enfants.

Situé à environ 105 km (65 milles) à l'ouest de Montréal, et à égale distance d'Ottawa, le Centre jouit d'un emplacement superbe sur les bords du Lac MacDonald. Son site favorise les loisirs en plein air: natation, canotage, tennis, excursions, etc. Il peut accueillir simultanément environ 120 participants, logés soit dans des résidences ou au camping.

Grâce à un octroi du Secrétariat d'Etat, CAMMAC peut accueillir cette années, environ 40 candidats hors Québec. Ceux-ci bénéficieront d'une bourse d'étude à ce camp musical. Le Centre tiendra une session du huit semaines entre le 28 juin et le 23 août. Chaque participant doit faire un séjour de deux semaines et le nombre de candidats pour l'Alberta se limite à trois. La date de tombée pour s'inscrire est le 15 mai prochain. On peut obtenir des renseignements supplémentaires ou documentation en communiquant avec la Commission culturelle de l'ACFA, au numéro 423-1680 (Mme Angèle Bourdeau).

EDUCATION

LA COMMISSION NATIONALE DES PARENTS FRANCOPHONES

Cet organisme a pour but de regrouper les parents d'élèves francophones dans un organisme national en vue de:

1. Valoriser le rôle des parents dans l'école;

2. Elaborer des stratégies qui permettront l'établissement d'un lien positif entre la famille et l'école pour le bien de l'enfant;

3. Faire le consensus sur des critères garantissant la qualité de l'éducation française qu'ils veulent voir réaliser par l'école;

4. Sensibiliser les parents francophones et les autorités sur leur rôle et celui de l'école dans leur milieu;

5. Faciliter l'échange de la documentation existante à l'intérieur de chacune des provinces sur tout point d'intérêt pour les membres de la commission et les organismes qu'ils représentent;

6. Permettre à chacun d'évoluer comme parent participant à l'école par le processus de mise en commun de sa propre expérience;

7. Permettre aux parents francophones d'échanger entre eux le fruit de leurs expériences et, de ce fait, stimuler la mise en place d'associations de parents, là où le besoin est identifié;

8. Supporter, encourager les initiatives des membres dans le but d'assurer un développement harmonieux du système d'éducation française en territoire canadien:

9. Promouvoir l'éducation intégrale de la jeunesse francophone dans tous les milieux de vie (famille, école, loisirs).

Afin de réaliser ses objectifs, la commission fait consensus sur les moyens suivants:

- se regrouper par comités (école, loisirs, etc.)
- participer à différentes activités
- développer des services communautaires français (utiliser des équipements municipaux ou scolaires, etc.)
- encourager la lecture et l'écoute des media francophones
- communiquer et créer un climat de collaboration avec les autres agents d'éducation
- utiliser les media
- susciter l'implication des parents francophones dans les structures décisionnelles
- exiger l'information pertinente sur:
  - les programmes d'étude
  - les lois
  - les règlements

Il y a un représentant pour chaque province canadienne. Mme Marie-Claire Champagne représente l'Alberta. Cette commission qui avait été préalablement initiée par l'Association canadienne d'éducation de langue française, tombe maintenant sous l'égide du Secrétatiat d'Etat.

JOYEUX ANNIVERSAIRE

LE 13 AVRIL

Kalfa BEN-AMARA
Calgary
Mme Lucille BERGERON
Saint-Isidore
Mme Rose BOGUSZ
Saint-Paul
David BOUTET
Calgary
Armand BROCHU
Swan Hills
Normand CAMPBELL
Edmonton
Mme Thérèse M. DALLAIRE
Bonnyville
Marcel DEMERS
Edmonton
Edmond DESPINS
Falher
Raymond H. DESPINS
Falher
Mme Jocelyne DOUCET
Girouxville
Mme Muriel DUTEAU
Whitecourt
Fernand J. FOREST
Edmonton
Mlle Anna GAMACHE
Bonnyville
Mme Annette GAUDET
Jean Côté
Mme Germaine HAMONIC
Calgary
Mlle Hélène LALONDE
Sylvan Lake
Gérald MACKELL
Girouxville
Maurice MAHE
Mallaig
Euclide MENARD
Lac La Biche
Mme Anne MICHAUD
Fort McMurray
Adlérad OUELLETTE
Falher
Roland ROUTHIER
Atmore
George H. SENECAL
Saint-Paul
Mme Marie STEVENS
Grande Prairie
Mme Rita THERRIAULT
Donnelly
Mme Thérèse TREMBLAY
Saint-Paul
Mme Françoise VASSIL
Calgary

LE 14 AVRIL

Roberto BAEZA
Edmonton
Mme Rita BESSETTE
Jean Côté
Roger CAUCHON
Peace River
Mme Stella CORMIER
Fort Saskatchewan
Raoul COULOMBE
Edmonton
Claude DELAGE
Guy
Mme Maryse DUBE
Whitecourt
Mme Suzanne FERNANCEZ
Calgary
Raymond GOUR
Peace River
André LEQUIN
Fort McMurray
Pierre G. MENCKE
Falher
Mme Esther SMITH-MAGOWAN
Lethbridge
Mme Denise ULLIAC
Edmonton

LE 15 AVRIL

Mlle Joanne BEAUCHAMP
Calgary
Rémi COTE
Fort McMurray
Guy GAUTHIER
Red Deer
Mme Cécile GINGRAS
Calgary
Roger HUBA
Calgary
Roland JODOIN
Edmonton
Mme Alberta MAILHOT
Falher
Roger Emile MALO
Latona
Mme Chantal PAQUETTE
Edmonton
Dewey PLAMONDON
Fort McMurray
Mme Irène RIOPEL
Picardville
Florence YERGLOW
Calgary

LE 11 AVRIL

Mme Jeannine ADAM
Edmonton
Mme Thérèse AMYOTTE
Mallaig
Roger ARSENAULT
Fort McMurray
Benoît J. AUBIN
Guy
Sr Claire BARIL, a.s.v.
Edmonton
Mlle Doreen BELANGER
McLennan
Robert O. BERUBE
Edmonton
Mme Pomela BOISSONNAULT
Morinville
Robert CYR
Edmonton
Joseph DESAULNIERS
Edmonton
Mme Sylvianne DION
Donnelly
Mme Madeleine DUROCHER
Lac La Biche
Raymond DUTEAU
Whitecourt
Mme Lilian FONTAIN
Hinton
Marcel JALBERT
Fort McMurray
Ronald LADOUCEUR
Fort McMurray
Jean-Pierre LAMBERT
Falher
Mme Eva LAROCQUE
Morinville
Emile D. LEFEBVRE
Saint-Paul
Bertin PLAMONDON
Plamondon
Albert ST-ARNAULT
Morinville
Micheal STOBER
Calgary

LE 12 AVRIL

Sr Eugénie AUCHERIE, s.c.e.
Edmonton
Fernand BILODEAU
Vimy
Gilles BOISSONNEAULT
Fort McMurray
Mlle Sheila BURGESS
Calgary
Mlle Marthe DESROSIERS
Edmonton
Jean DURANT
Calgary
Mme Judith FONTAINE
Girouxville
Albréda FORTIER
Vimy
Mme Janice GAMACHE
Bonnyville
Mme Marie-Anne JOHNSON
McLennan
François LA' LEMAND
Calgary
Mme Madeleine MONGEAU
Bonnyville
Jules OUELLET
Tangente
Mme Gisèle PEDNEAULT
Falher
Van-Tu PHAN
Calgary
James SCOTT
Calgary
Laurent VALLEE
Bonnyville
Mlle Madeleine VALLEE
Bonnyville

Bonnyville: 826-5275; Calgary: 262-7074; Edmonton: 423-1474; Fort McMurray: 743-3809 Lethbridge: 328-8506; Morinville-Legal: 961-3665; Plamondon Lac La Biche: 798-3896;

les petites annonces

Offre ses services pour faire rapports d'impôts en français au particulier. Pas dispendieux. Téléphoner à 478-0530 et demander Jacinthe. (BAC en administration et cours en fiscalité)

Dame garderait enfant à la semaine chez elle. S'adressez au 9750-81 Avenue, Edmonton, contactez Mme Villeneuve 439-3365

A VENDRE 6
BOBCAT 1978, 3 portes, 19000 milles, radio, stéréo 8 pistes, vitres teintées, couvre-siège. Téléphone: 426-0687 après 5h00. (7-11)

'AMEUBLEMENT COMPLET A VENDRE' inclus meubles d'enfants, 4 mois d'usage. Pour informations: 487-2291. (21-11)

J'AIMERAIS GARDER enfants à la maison, du lundi au vendredi de 8h00 à 18h00 ou toute la journée. Pour plus ample information 466-1453, Mme Raymonde Laforme. (7-11)

A VENDRE: lot à Legal, 50x150 pieds. $.15 000.00. Appelez Bob à 437-4626.

Etudiant désire avoir correspondantes bilingues. Hobbies: les sciences, les sports, la musique. Ecrire à J.V. Chiniah, 453 rue Spence, Winnipeg R3B 2R8, Manitoba, Canada.

Aimerais garder des enfants, la semaine de 8h00 à 17h00. Peux se déplacer facilement. Pour information: 248-6893.

CELIBATAIRE 45 ans et fermier au Sud de la province désire la compagnie affectueuse, but mariage. Adressez-vous au casier du Franco *1003.

Offre mes services pour peinturer maison ou autres. Pour information, demandez Claude: 439-3365

Aimerais faire le nettoyage des maisons. S'adressez à 475-4109

Toutes personnes intéressées à partager un appartement ou ayant la possibilité de louer une chambre avec pension, s'il vous plaît téléphonez à Bernard au 469-1435. (21-11)

Recherche des travaux de couture de tout genre. Contactez Mme Cayla: 463-2796.

Offre mes services pour faire des réparations de tous genres, ex: réparations de sous-sol. Pour information: M. Jules Lavoie 451-1376

Chambre à louer. Libre maintenant $135.00/mois. End, appelez Micheline après heures p.m., au 489-6772.

Si vous désirez PRENDRE DES COURS de tricot en français à son prix s'adresser à: 420-0603.

Les réunions se continuent à tous les dimanche soir à 19h00 au YWCA, 320-5 ave sud est. Le Rév. Marcel Bouchard priera pour les malades. Information: 248-4693. (28-11)

Aurais besoin d'une aide familiale pour un enfant de 2 ans et un nouveau-né. Durée de l.emploi: une semaine ou deux S'adresser à Nicole Bigras au 778-4896

Célibataire Canadien français 56 ans. 5 pieds 6 pouces, 170 livres; bonne instruction et éducation, désire correspondre ou rencontrer demoiselle célibataire, infirmière ou institutrice, agée entre 35 et 50 ans. But sérieux. Mon métier est steamfitter. M. Pascal Tessier, badge 16-26 Catalytic entreprises Ltd. Box 4002, Fort McMurray, Alberta T9H 3E4.

Garderais des enfants, 5 jours par semaine. Demandez Hélène au 428-7076.

A QUOI DOIT-ON S'ATTENDRE DE L'ÉQUIPE CANADA?

(S.O.P.) - Encore cette année, au championnat mondial de hockey qui se déroulera en Suède, il est permis de s'interroger sur la présence de l'équipe du Canada. L'équipe constituera-t-elle encore les enfants pauvres de ce tournoi?

Il faut considérer que l'equipe du Canada se présentera en Suède alors que, chez nous, les séries éliminatoires s'ébranleront. Cela veut donc dire que les dirigeants devront puiser leurs effectifs dans les cinq équipes qui ne participeront pas aux séries d'après saison. L'équipe ne doit donc pas s'attendre à des miracles en se présentant en Europe.

Toutefois, cette fois-ci, les dirigeants de l'équipe du Canada ne se fourvoient pas. John Ferguson, le directeur de l'équipe, Don Cherry, l'instructeur, et son assistant André Boudrias savent très bien que l'équipe part désavantagée. La stratégie mise de l'avant se veut donc modeste. Le Canada livrera une partie contre chacune des trois équipes de sa division, soit l'URSS, la Finlande et la Hollande.

Et le système de ce tournoi veut que les deux meilleures équipes de chaque division se rencontrent dans une série éliminatoire pour déterminer la meilleure équipe. L'autre division se compose des équipes de la Tchécoslovaquie, la Suède, les Etats-Unis et la République fédérale allemande.

Or, comme le Canada devrait normalement triompher de la Hollande, son principal adversaire sera la Finlande. André Boudrias corrobore ces dires:"Tout se jouera en un seul match, notre premier du tournoi le 12 avril, alors que nous affronterons les Finlandais".

En triomphant des Finlandais, en plus d'une victoire possible devant la Hollande, le Canada s'assurerait au moins une présence en finale du tournoi.

"Naturellement que nous espérons vaincre les Soviétiques pour remporter les grands honneurs, mais cette année nous sommes réalistes",ajoute Boudrias.

En plus de surmonter les caprices des dates du tournoi, qui empêchent les meilleurs éléments canadiens de participer à la compétition, les autorités canadiennes ne sont pas assurées de la présence des joueurs sélectionnés, qui peuvent refuser de venir.

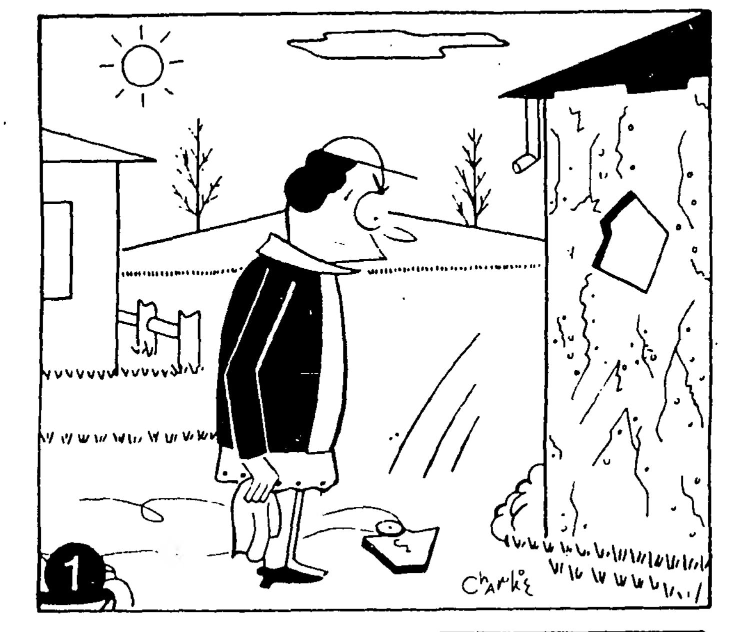
On ne peut blâmer certains joueurs de décliner l'invitation car après une saison de 80 matches et la perspective de se retrouver avec un équipe non homogène qui n'aura que quelques jours pour se préparer, vous admettez que les $1,500 accordés ne suffisent pas à motiver les athlètes.

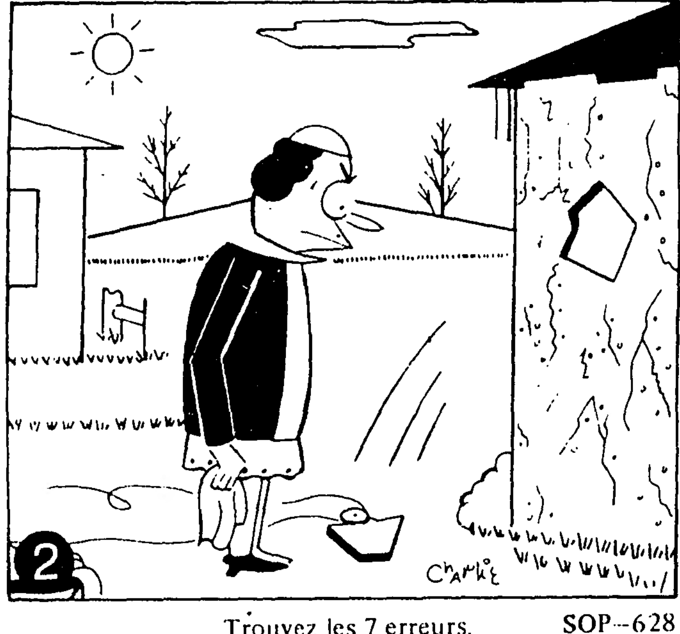
Si la présence du Canada n'est que symbolique à ce tournoi, c'est que les Européens obligent nos joueurs à être représentés. Les Soviétiques et les Tchécoslovaques tiennent particulièrement à la présence du Canada à cette compétition qui sert de parallèle en sol européen au tournoi Coupe-Canada.

CARTES PROFESSIONNELLES ET D'AFFAIRES

FRANCO POUR JOUER

JOUEZ AVEC NOUS





Trouvez les 7 erreurs. SOP–628

MOTS CACHES

6 lettres cachées

F	R	E	N	O	I	T	C	A	F	S	I	T	A	S
E	R	T	I	A	N	O	I	T	A	L	U	M	E	C
R	E	I	N	O	I	T	A	R	E	D	O	M	L	L
N	A	C	R	E	U	T	E	P	R	E	P	U	E	L
P	O	S	T	H	U	M	E	S	A	I	R	S	C	I
R	E	R	E	F	S	N	A	R	T	R	O	C	T	C
A	V	A	L	S	E	R	C	E	T	R	L	U	I	I
T	I	C	O	R	P	S	R	C	E	I	I	L	O	T
I	D	I	T	S	I	N	A	T	N	T	F	A	N	U
Q	E	N	I	E	E	O	V	I	T	A	I	T	S	D
U	M	E	R	L	T	C	I	F	I	T	Q	U	A	E
E	M	S	L	A	R	E	N	I	O	I	U	R	L	M
S	E	E	A	P	E	S	S	E	N	O	E	E	I	M
C	N	H	R	U	O	T	E	R	S	N	S	E	R	O
E	T	E	T	R	N	O	I	S	S	I	M	U	O	S

Attentions
Corps
Elections
émulations
évidemment
Irritation
Lotir
Modération
musculature

Nacre
naître
nerf
nier
noces
Pâles
perpétuer
piètre
posthumes
pratiques
prolifiques
Racines

ravins
rectifier
retour
Salir
satisfaction
sempiternelle
sollicitude
somme
soumission
Tête
transférer
Valser

Réponse du no. CACHER

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3641

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1									■			
2								■				
3					■							
4							■		■			
5			■							■		
6		■			■							■
7						■					■	
8					■				■			
9			■			■						■
10	■					■		■		■	■	■
11			■									
12							■					

HORIZONTALEMENT

1–Qui plaît, qui revient. – Petite prairie.
2–Qui a soin de la dépense d'une maison. – Prix.
3–Saveur. – Inflammation du tissu osseux.
4–Première vue d'un objet. – Meuble de repos.
5–Préf. – Une des cinq parties du monde. – Article.
6–Jumelles. – Pays.
7–Reconnu vrai. – Suffrage.
8–Attaché avec un noeud. – Sert à lancer des flèches. – Plate-forme flottante.
9–Dans tirage. – Notez bien. – Ville de Suisse.
10–Eau chargée du gaz carbonique.
11–Mesure chinoise. – Qui habitent le long de la rivière.
12–Insèrent sur. – Se diriger vers.

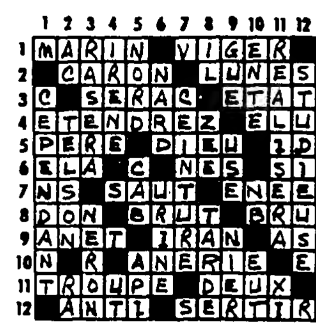
VERTICALEMENT

1–Méticuleux. – Largeur d'une étoffe.
2–Pelle en bois étroite et creuse pour vider l'eau des embarcations. – Qui est proche.
3–Consacré. – Petite quantité.
4–S'engager à faire ou à fournir.
5–Abrév. de numéro. – Symb. chim. – Baignade.
6–Cupidons. – Télévision (inversé).
7–Créés. – Production d'un ouvrier.
8–Fécule que l'on retire de la racine du manine. – Coups de baguette.
9–Dém. – Le levant. – Monnaie japonaise.
10–Production filiforme. – Existera. – Pron. pers.
11–Oxyde naturel de titane. – Article. – Nég.
12–Ecimé. – Unique en son genre. – Soeur.

Quel monde que le nôtre!

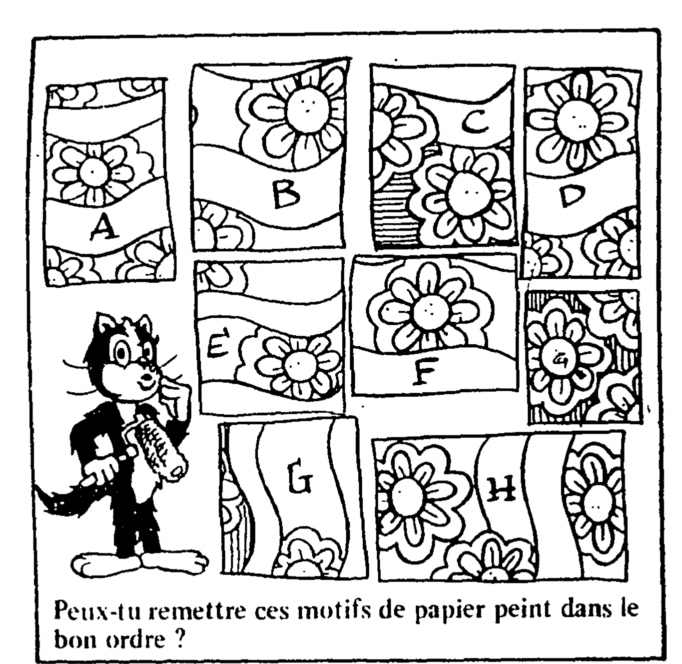


PROBLEME 3632



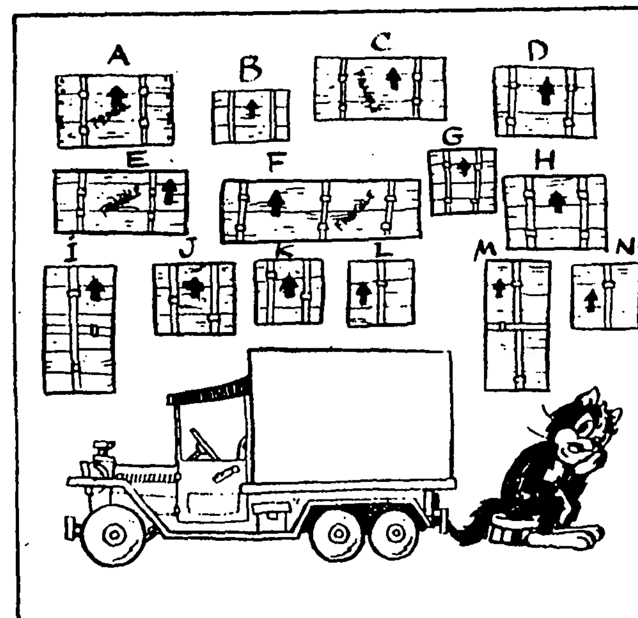
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	M	A	R	I	N	■	V	I	G	E	R	■
2	■	C	A	R	O	N	■	L	U	N	E	S
3	C	■	S	E	R	A	C	■	E	T	A	T
4	E	T	E	N	D	R	E	Z	■	E	L	U
5	P	E	R	E	■	D	I	E	U	■	I	D
6	E	L	A	■	C	■	N	E	S	■	S	I
7	N	S	■	S	A	U	T	■	E	N	E	E
8	D	O	N	■	B	R	U	T	■	B	R	U
9	A	N	E	T	■	I	R	A	N	■	A	S
10	N	■	R	■	A	N	E	R	I	E	■	E
11	T	R	O	U	P	E	■	D	E	U	X	■
12	■	A	N	T	I	■	S	E	R	T	I	R

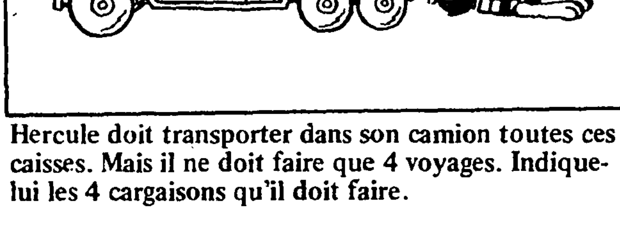
DÉCORATION



Peux-tu remettre ces motifs de papier peint dans le bon ordre ?

LE CAMIONNEUR



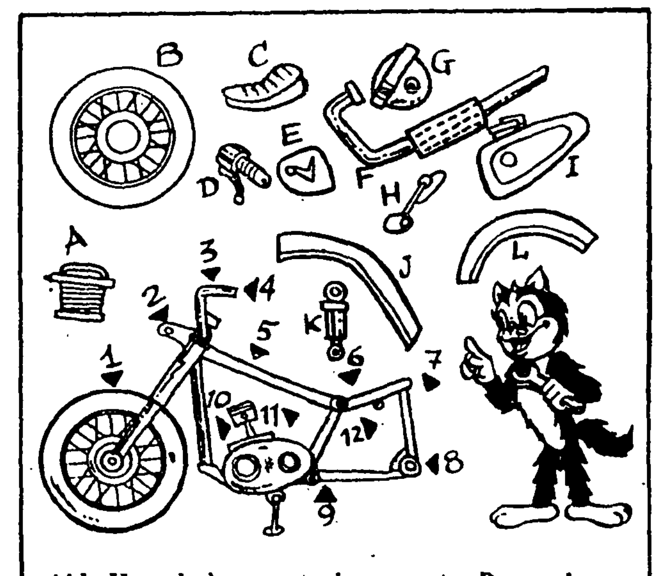


Hercule doit transporter dans son camion toutes ces caisses. Mais il ne doit faire que 4 voyages. Indique-lui les 4 cargaisons qu'il doit faire.

L'ARCHITECTE

Hercule tient dans sa main un plan d'architecte. A quelle maison appartiennent les morceaux dessinés sur ce plan?

LA MOTO



Aide Hercule à reconstruire sa moto. Pour cela remets chaque pièce à sa place.